

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر أكاديمي تخصص: أدب حديث ومعاصر

بعنوان:

الفضاء المكاني في ادب السجون
رواية "الان ... هنا" لعبد الرحمان منيف
أنموذجا

إعداد الطلبة:

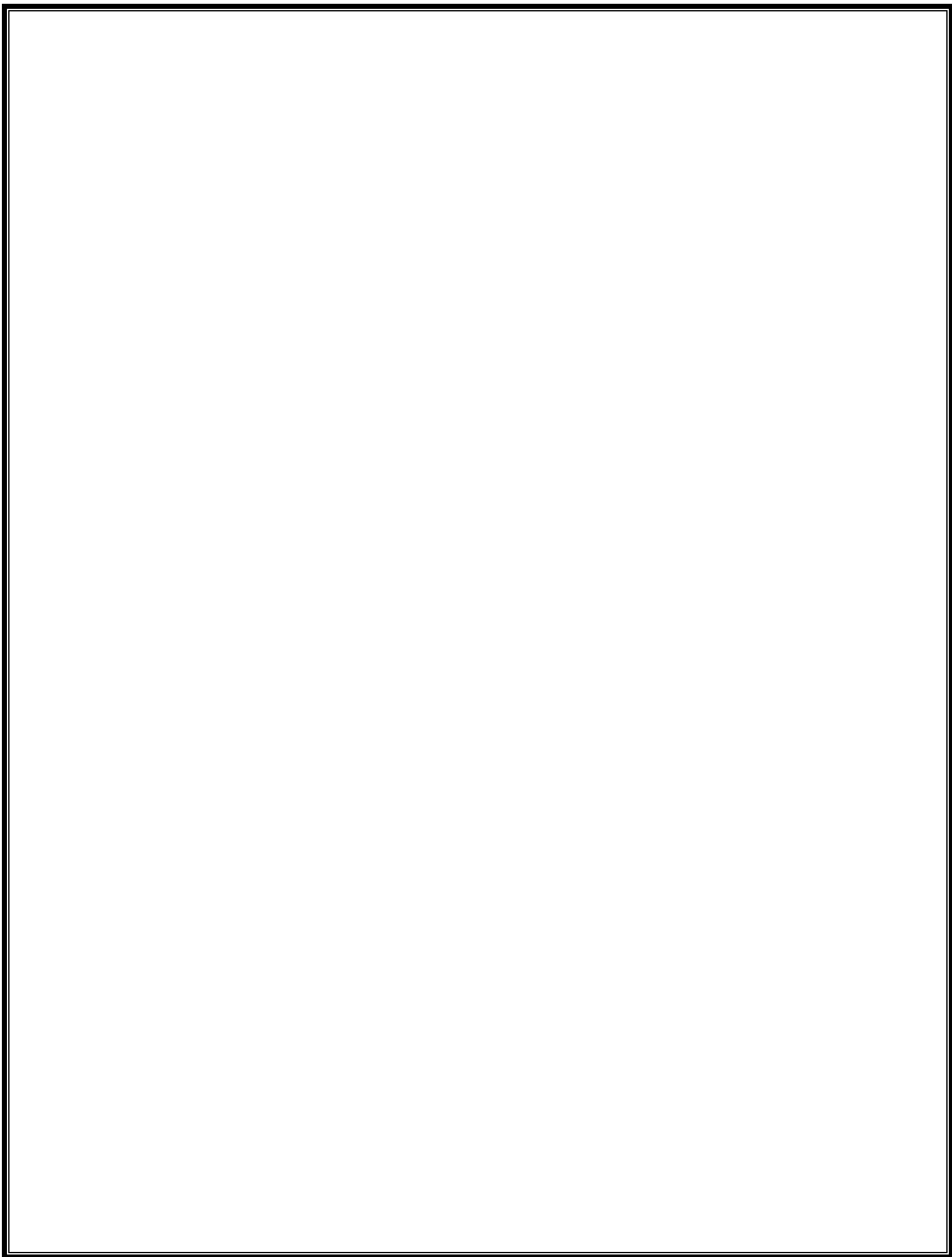
- بورويس مريم.

- معاش فايزة

أمام لجنة المناقشة المكونة من السادة الأساتذة:

امين بوضياف	أستاذ محاضر أ	رئيسا
عمر عليوي	أستاذ محاضر أ	مشرفا ومقررا
خالد شبلي	أستاذ محاضر أ	ممتحنا

السنة الجامعية: 2022/2021



شكر و تقدير

قال رسول الله صلى الله عليه و سلم:

"من لم يشكر الناس لم يشكر الله"

صدق رسول الله صلى الله عليه و سلم

الحمد لله على إحسانه و الشكر له على توفيقه و إمتنانه و نشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له تعظيماً لشأنه و نشهد أن سيدنا و نبينا محمد عبده و رسوله الداعي إلى رضوانه

صلى الله عليه و على آله و أصحابه و أتباعه و سلم.

بعد شكر الله سبحانه و تعالى على توفيقه لنا لإتمام هذا البحث المتواضع
أتقدم بجزيل الشكر

إلى الوالدين العزيزين الذين أعانوني و شجعوني على الإستمرار في
مسيرة العلم و النجاح، و إكمال الدراسة الجامعية و البحث؛ كما أتوجه
بالشكر الجزيل إلى من

شرفني بإشرافه على مذكرة بحثي الأستاذ الدكتور " عليوي عمر " هذه
المذكرة لإيفائه حقه بصبره الكبير علي، و لتوجيهاته العلمية التي لا تقدر
بثمن؛ و التي

ساهمت بشكل كبير في إتمام و إستكمال هذا العمل؛ إلى كل أساتذة قسم
الادب؛ كما أتوجه بخالص شكري و تقديري إلى كل من ساعدني من
قريب أو من بعيد على إنجاز و إتمام هذا العمل.

" رب أوزعني أن أشكر نعمتك التي أنعمت علي و على والدي و أن
أعمل صالحاً ترضاه

و أدخلني برحمتك في عبادك الصالحين"

فايزة، مريم

الاهداء

إلى من كلله الله بالوقار، إلى من علمني العطاء بدون انتظار إلى من أجمل اسمه بكل افتخار إلى أبيحفظه الله.

إلى من أرضعتني الحب والحنان إلى رمز الحب والسعادة والأمان إلى من أنارت درجي **أمي** الغالية حفظها الله ورعاها.

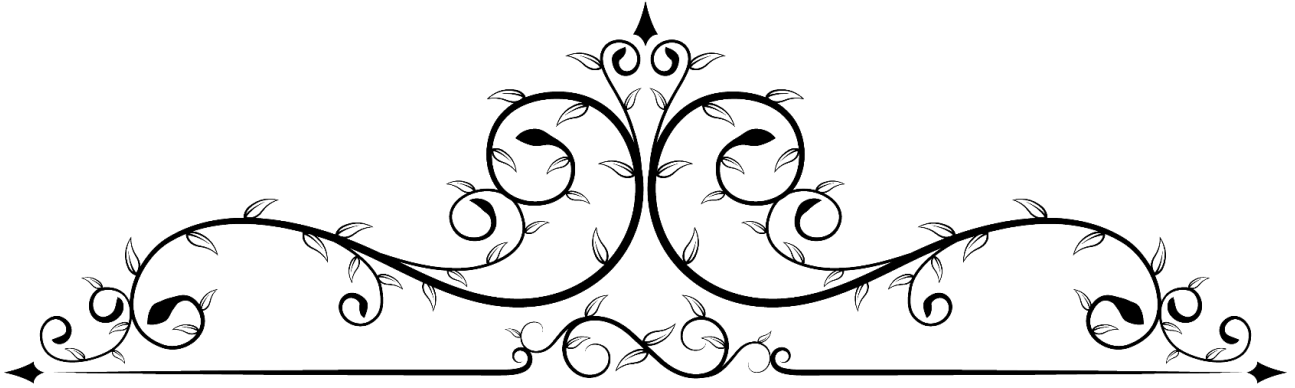
إلى جميع من ساندني في مشواري دراسي

إلى زملائي وزميلاتي في الدراسة دون استثناء.

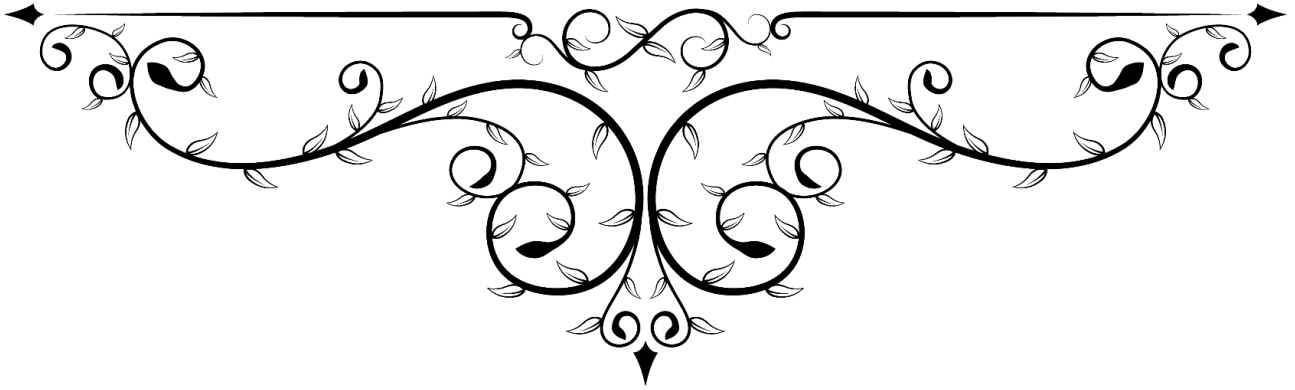
إلى من شاركتني هذا العمل

إلى كل من أعرفهم ويعرفوني، خاصة صديقاتي

إلى من أتمنى أن تبقى صورهم في ذاكرتي أهدي لكل هؤلاء عملي هذا.



مقدمة



لقد بلغت الرواية العربية شأنًا كبيرًا، وسجلت حضورها في المكتبات العربية والغربية، وتبوأت مكانتها بجدارة على خارطة الإنتاج الأدبي العربي المعاصر، ساعدها على ذلك نضجها وثرؤها وتنوعها، فقد استطاع الروائيون العرب أن يحدثوا تحولًا على صعيد الكتابة الروائية، شمل كل مكونات الخطاب الروائي وبالأخص المكون السردي، وطرح معطيات جديدة قلبت الأوضاع الروائية الكلاسيكية رأسًا على عقب، وعلى هذا الأساس فإن قراءة الرواية العربية لم تكف باستتساخ الواقع وتكرار نماذجه، بل تطمح إلى جعلها مميزة في خطابها وصيغتها، وأصبحت الرواية اليوم أقرب الأجناس الأدبية تجسيدا لصورة الإنسان في صراعه مع الحياة.

حيث أفضت تجربة الاعتقال والسجن السياسي في العقود الأخيرة، وفي البلاد العربية بمجملها إلى ولادة عدد لا بأس به من الروايات الإبداعية التي واكبت هذه التجربة المعاشة، وتجاوزت حدودها التوصيفية وصولًا إلى ارتياد فضاءات سردية جديدة، فمما لا يخفى أن الكتابات المحايثة لتجربة السجن في العوالم العربية، أن تبلورت لتصبح إلى حد ما نوعًا أدبيًا ناجزًا يكتسب أصالته بشكل عام، من محاكاته للتجربة المعاشة، والحقيقة أن مسارات السجن قد كانت في الكثير من الأحيان الحافز للكتابة والحرص عليها، مما أدى —ربما إلى ولادة أصوات روائية متميزة ومتميزة، حيث يشغل موضوع السجن حيزًا كبيرًا في منجزه السردي.

ويطرح البحث إشكالية تتمحور حول أدب السجن مفادها: كيف وظف الكاتب الفضاءات المكانية في السجن وتتفرع عنها أسئلة جزئية أهمها ماذا يشكل السجن في الرواية؟ وهل استطاع الراوي المزوجة بين الواقع المعاش والمتخيل في حيث سواء؟

ومن هنا جاءت هذه الرسالة بعنوان "الفضاء المكاني في أدب السجن" وهي دراسة تسلط الضوء على نموذج وقعت أحداثه في سجن في فرنسا وبالتحديد باريس.

وتعود الأسباب في اختيار هذا الموضوع إلى ضرورة التعمق في دراسة هذا الأدب من خلال الوقوف على نموذج متنوع والتعرف على عالم السجن مجتمعه ومحتوياته، ونظامه وسرد التجربة السجنية الحقيقية، كما تهدف هذه الرسالة إلى الكشف عن بعض الأحداث والأسرار والحقائق الاجرامية التي يحاول السجان المعتدي طمسها في السجن.

وتكمن أهمية هذه الدراسة في توضيح الدور الذي يؤديه هذا الأدب فهو أدب ذو رسالة تربوية وتعبوية، ولا بد من لفت الانتباه إليه والإفادة مما جاء فيه من تجارب وقصص، بعد اسماع أفقية وكثرة المؤلفات فيه اسماع شهادة الكاتب كتجربة استثنائية تستحق الوقوف عليها، حيث أن كثير من دراسات هذا منها السجون لرضوى عاشور التي تحدثت فيه عن أدب السجون بشكل عام.

ثم إنني اخترت هذا النموذج الروائي لدراسته دراسة فنية تحليلية بعنوان "الفضاء المكاني في أدب السجون رواية الأنا...هنا" للكاتب عبد الرحمان منيف نموذجاً.

أما المنهج المتبع في هذه الدراسة فهو المنهج الوصفي الذي يقوم على وصف الشخصيات، وأماكن السجن وطبيعة السجان والحدث ذو المنهج التحليلي الذي يعنى بعناصر البناء الروائي.

وقد جاءت خطة الدراسة في مدخل وفصلين وخاتمة ففي المدخل قدمت مختصراً لأدب السجون تعريفه، وأسباب ظهوره.

أما الفصل الأول جاء بعنوان مفاهيم الفضاء والمكان الذي تناولنا فيه مفهوم الفضاء والمكان وأنواعه.

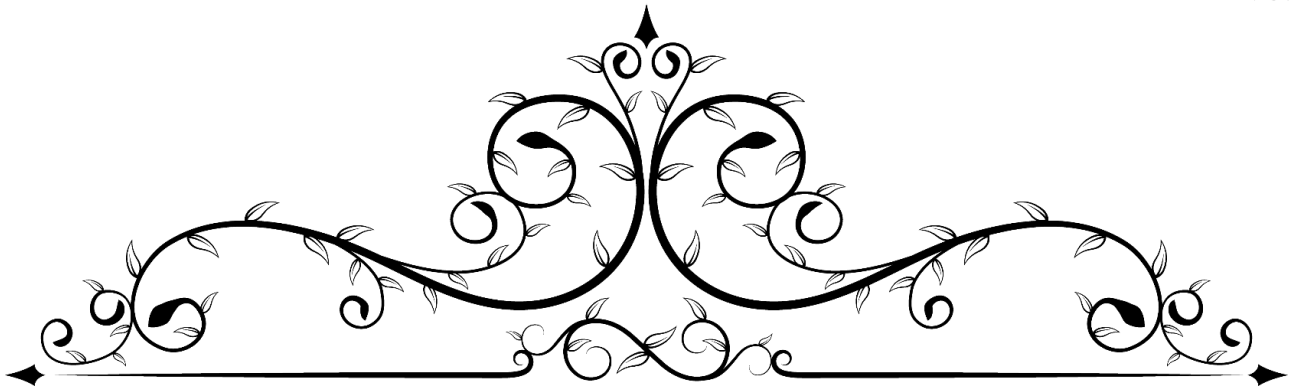
أما الفصل الثاني فحمل عنوان الدراسة التطبيقية تمفصلات المكان في الرواية تناولنا فيه هذا الأخير الأماكن المغلقة والأماكن المفتوحة وأيضا أماكن الانتقال العامة والخاصة والجبرية والأماكن المفتوحة.

ومن بين الصعوبات التي واجهناها هي قلة الدراسات التحليلية في هذا المجال، وعدم وجود دراسات مستفيضة حول نص الرواية رغم قيمتها الأدبية، هذا إلى جانب صعوبة توافرها والحصول عليها.

ومن أجل اخراج هذا البحث إلى النور استعنت بمصادر ومراجع متعددة والمجلات والمواقع الالكترونية، ولقد خصصنا لها قائمة في نهاية هذا البحث، ومن أهم المراجع التي اعتمدت عليها: أدب السجون لرضوى عاشور الذي تحدثت فيه عن أدب السجون بشكل عام ودراسة تحليلية لنماذج روائية في أدب السجون التي قامت بها تشرين محمد سليمان.

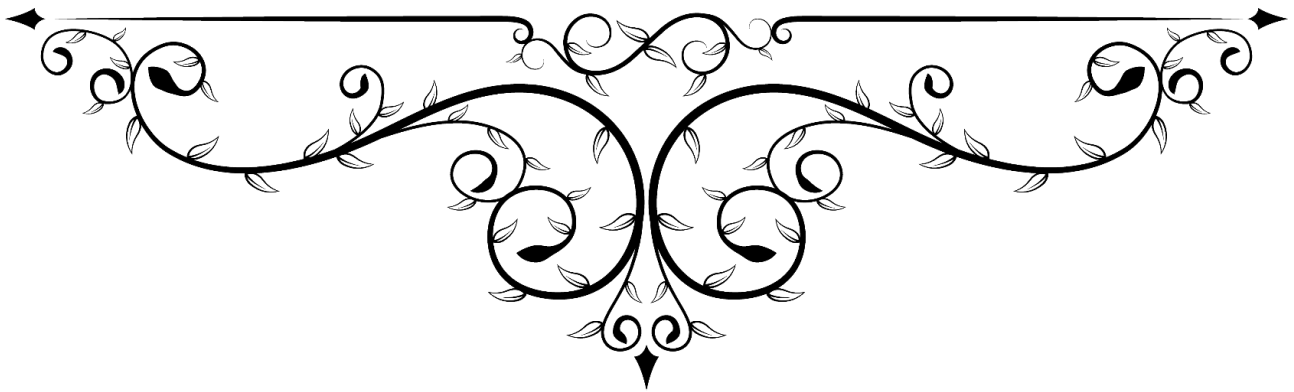
وانتهت الدراسة بخاتمة تضمنت أهم النتائج التي توصلت إليها.

وفي الأخير أرجو من الله التوفيق والسداد، فإن أصبت فله الحمد، ولمن مد لي يد العون كل الشكر والتقدير وإن قصرت فمن نفسي والكمال لله وحده.



مدخل:

ماهية ادب السجون



1- أدب السجون: الماهية والمفهوم

أدب السجون من الأنواع الأدبية البارزة والمميزة في الرواية العالمية عامة والعربية والمعاصرة خاصة الأمر الذي يعكس طغيان الاستعباد على الواقع السياسي العالمي⁽¹⁾، وخلاف للموضوعات المضادة للحديث عن التعذيب والقهر والعنف ليس اختيارياً يختاره الروائي بمنتهى الحرية، وإنما هو أمر مفروض على من يريد أن تأخذ على عاتقه مسامرة هذا الواقع التجربة السجنية.

1-1 مفهوم السجن:

إن كلمة السجن كافية للشعور بالقهر ويسلب الحرية لأن السجن هو المكان المغلق الذي تصدر فيه حرية الشخص فيمنع من ممارس حياته بشكل طبيعي، وتأخذ كلمة السجن إلى مفهوم ما يشبه العزلة أو الابتعاد عن الناس، وإن كانت هذه التعريفات والمصطلحات قد تنصب ممارستها على الفرد إما بإرادته أو بشكل مفروض عليه، فقد وجد السجن مع وجود الانسان وقد مارسه بطرق مختلفة⁽²⁾.

1-2 السجن لغة:

جاءت لفظة السجن في لسان العرب لابن منظور * بمعنى السجن والسجن بالفتح: المصدر سجنه، يسجنه: سجن أي حبسه، والسجن: الحبس، وفي بعض سجنه سجنًا والسجّان: صاحب السجن، ورجل سجين: مسجون وكذلك يغيرها: والجمع سجناء، وسجني وسجين فعل من السجن والسجين⁽³⁾.

¹- ينظر: سلمى شارع، نصر الدين صوالح، مقارنة بنيوية تكوينية في أدب السجون "عربة المجانين" لكارلوس ليسكنور

²- ينظر: بوسعيد حليلة، حرر الوطن في الشعر محمد درويش "تمودجا" مذكرة تخرج لنيل شهادة الماستر، تخصص أدب حديث تحت اشراف الاستاذة حسناء، جامعة العربي أم البواقي ، 2014-2015، ص 6.

³- ينظر ابن منظور ، لسان العرب دار صادر، بيروت، لبنان، ج1، د ط، ص 203.

وعلى العموم فالسجن (الحبس): هو سلب لحرية إنسان ما بوضعه في مكان يقيد حريته، ويمنعه من ممارسة حياته العادية.

1-3 اصطلاحا:

وردت الإشارة إلى لفظة (سجن) في القرآن الكريم في قصة سيدنا يوسف عليه السلام في قوله تعالى ﴿قَالَ رَبِّ السِّجْنُ أَحَبُّ إِلَيَّ مِمَّا يَدْعُونَنِي إِلَيْهِ﴾⁽¹⁾ وفي قوله تعالى ﴿يَا صَاحِبِي السِّجْنِ أَرْبَابٌ مُتَفَرِّقُونَ خَيْرٌ أَمْ اللَّهُ الْوَاحِدُ الْقَهَّارُ﴾⁽²⁾ والسجن هو المكان الذي تنفذ فيه العقوبات التي تتخذها المحاكم بحق الإنسان الذي ارتكب جرما، وما ذهب إليه العقاد في تعريفه للسجن بأنه مكان لاعتقال الأسرى أو المحكوم عليهم، ثم أصبح مكانا للتخلص من بعض المغضوب عليهم أو في طريق ذوي السلطان⁽³⁾.

السجن هو طريقة لاحتجاز شخص بموجب حكم قضائي أو إقرار إداري من سلطة يستند: إما إلى قانون ينص على عقاب الشخص أو لمجرد قرار تقديري من سلطة بمعنى هو: (مدرسة لإعادة التربية والإصلاح) كما هو شائع.

ويذهب الدكتور : سالم المعوض في كتابه (شعر السجون في الأدب العربي الحديث والمعاصر) إلى تعريف السجن بأنه: " مؤسسة عقابية تهدف إلى ردع المذنب عن عمله، وإنزال العقوبة به وحجزه بغية تأديبية "

إن السجن هو مؤسسة عقابية أوجدتها التشريعات القانونية في المجتمع من أجل إعادة تأهيل المجرمين وإصلاحهم نفسيا واجتماعيا واعادتهم الى الاندماج بين الأفراد مرة أخرى.

¹ - سورة يوسف، الآية 33.

² - سورة يوسف، الآية 39.

³ - سالم المعوش، شعر السجون في الأدب العربي الحديث والمعاصر، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، ط1، 2003، ص 34-35.

وعلى الجملة إنّ السجون هو سلب لحرية الأشخاص الذين لا يحترمون القوانين التشريعية المنصوص عليها في دولة ما . من أجل ردعهم وتأديبهم ويترتب عن السجن نتائج إيجابية وأخرى سلبية حسب نوع كل قضية، وحسب نفسية كل سجين.

ولقد سبق الذكر بأنه أدب السجون هو نوع أو جنس من الأجناس الأدبية، حيث لكل جنس معايير ومبادئ حددها النقاد ويمكن تعريف أدب السجون كالآتي:

2- تعريفات أدب السجون:

تعددت تعريفات أدب السجون رغم اتحاد مضامينها، فالروائي (إبراهيم الزبط) والأديب الناقد (عبد الخالق العف) فقد اتفقا على أن أدب السجون هو كل ما كتبه الأديب داخل المعتقلات، أما ما يكتب عن السجن من غير السجناء فهو أدب السجون(1) ورأى الأديب والروائي (شعبان حسونة) أن أدب السجون هو كل ما يكتب في السجن ويهتم بقضايا السجن، ويستثنى الأدب العاطفي والبولييسي وغيرهما حتى لو كتبت في السجن(2). في حين رأى الأديب المحرر "فايز أبو شمالة" أن أدب السجون هو كل ما له علاقة بالوجدان والعاطفة، والذي يعبر عنه من خلال الرواية والقصة والشعر والخاطرة، وعنده شقان: شق يتعلق بالسجناء أنفسهم وما كتبه داخل السجن، وشق يتعلق بما عبر عنه الأدباء خارج السجن، من بعد أن استعموا إلى خاص تلك التجربة لذلك حاول كثير منهم أن يعيشها بوجدانه ثم يعبر عنها وفق ما تصورته مخيلته.

وقد رأى بعض الأدباء النقاد مثل (سلمان جاد الله) مؤلف "منابع أدب الحركة للسيرة الوطنية" بأن أدب السجون هو الذي ينجزه السجن داخل السجن ويشمل الرواية والقصة والشعر والمسرحية والزجل وحتى اللوحات الفنية المرسومة، ويستثنى من ذلك المقالات

1- ينظر رأفت حمدونة، أدب السجون التعريف والمميزات، مقالة الكترونية

2- ينظر، المرجع نفسه.

السياسية والتاريخ في حين أن السجين الأديب الدكتور خضر محجز رأى أن كل إنجاز أدبي يكتبه السجناء الروائي (وليد الهودلي) إن أدب السجون هو كل ما يكتبه السجين داخل المعتقلات، أو ما يكتبه من مذكرات بعد التحرر، أو ما كتب عنهم وعن السجون من غيرهم شعرا ونثرا، ويستثني الدراسات والأبحاث والكتب في مجالات من غير الانتاج الأدبي(1).

ومن جانب آخر نجد الأدبية والسجينة المحررة عائشة عودة ترفض التسمية بأدب السجون بمالها من دلالة ضيقة محدودة أو النسبة للمكان وتفضل تسمية هذا الأدب بأدب المقاومة أو الأدب المقاوم(2).

إن السجن سجون في مخيلة الشعراء: سجن في النفس، وآخر في الأهل والمجتمع وثالث في مبنى حقيقي، وللسجن صور متنوعة سواء أكانت بفعل سجان أم بفعل ظروف مطلقة، وقد تصور الشاعر محمد العيد آل خليفة السجن محابس وهو الذي جربها وقضى قرابة ثماني سنوات رهين الإقامة المحدودة في سجن فرنسا أيام الاحتلال يقول:

فأعرض عن الدنيا بوجهك عابسا
وإن كان طلقا وجهها غير عابس
حفاهار هين المحبسين وعافها
فكيف يوليها رهين المحابيس(3).

وشعر السجون يمثل صورة منصور المقاومة الجادة بالقلم والبدن - ومعلما من معالم الأصالة والعبقرية في ليالي الاستعمار لأنه شعر التزام بقضايا الوطن والأمن، ودافع عن المقاومات في سبيل التحرر بروح إيمانية وتصور إسلامي وبسالة استشهادية(4).

¹- ينظر، المرجع نفسه.

²- عائشة عودة، مقابلة شخصية مع شرين محمد حسن سليمان ، مهى دياب رام الله بتاريخ 2017/11/11، الساعة 11 و 30.

³- محمد العيد آل خليفة (الديوان) تقديم عمر بن قتيبة، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر، 1992، ص 80.

⁴- ينظر: رضوى عاشور، أدب السجون، الهيئة المصرية العامة للكتاب، د ط، القاهرة، 2004، ص 11.

واستناداً لهذه التعريفات وحتى وإن اختلف أمراء النقد والأدباء حولها فإنها اتفقت في مضامينها الأساسية لما يحمل من مميزات وخصائص ورقة مشاعر والأحاسيس ومصداقية وقدرة على التعبير والتأثير ...

3- لمحة عن نشأة أدب السجون

نشأة أدب السجون منذ القدم ومنذ أنشئت السجون، إذ هناك الكثير من الشعراء والكتاب الذين نقلوا تجربتهم داخل السجن ووثقوها نثراً أو شعراً ولعل هذا النوع من الأدب كان الكثر إنسانية كونه يعبر عن حالة خاصة.

وتجربة شخصية عانى منها السجين، فعبر عنها بأسلوبه تعبيراً يفيض ألماً وصدقاً وشفافية، وكان لأزمة السجن أثر كبير على الإنسان، إذ إن تلك العقوبة القاسية التي تقوم على سلب الحرية - وهي أعز ما يملكه البشر - تعني التوحد مع الذات ومحاسبتها ولومها - وللسجن آثار بيّنة على جسد السجين ونفسيته، وربما أثرت كذلك في فكره وقيمه وفنائه، لذا كانت تلك التجربة من بين أقصى التجارب التي يبلى بها البشر ومن هذا التأثير الشديد انطلقت أحاسيس الأدباء من السجناء وتيقضت ملكاتهم وخطت أقلامهم ما علق في قلوبهم وأذهاتهم فكان أدب السجون حقلاً واسعاً مستقلاً من حقول الأدب المتنوعة بشعره ونثره⁽¹⁾.

4- أسباب ظهور أدب السجون

لعل أبرز الأسباب ظهور أدب السجون الحرية النفسية التي يتعرض لها السجين على الصعيدين الداخلي والخارجي تلك الحرب التي ضده من سجانته الذي يسعى بكل الطرق

¹- ينظر شرين محمد حسين سليمان، دراسة تحليلية لنماذج روائية من أدب السجون، رسالة ماجستير، القدس، فلسطين، 1439هـ/2018م.

إلى دفعه للشعور بالدونية وتبخيس الذات والاحباط واليأس الجديد، تلك الطاقة الكبيرة من المشاعر وجدت في الكتابة الطريق الوحيد المتاح لتظهر وتنفجر فهي وسيلة السجين الوحيدة ليصبق كم الأسى والحقد والمرارة الذي تجرعه نتيجة تراكم السنوات والعذابات فيتفجر ذلك الاحساس الوجداني، وتحررت تلك الطاقة الكامنة، استجابة لوضع القائم وترجم على هيئة شعر ونثر (1).

فتصير الكلمة هي المتنافس للسجين وسريته الوحيدة وتظهر نتيجة لذلك قواميس لغوية خاصة بالسجن وقضاياها وتشكل ألفاظ ذات دلالات جديدة وشديدة الخصوصية تثير الانفعال بسبب تعبيرها عن مضامين الانسانية الثورية والنفسية (2).

وكان لظهور أدب السجن وممارسة كثير من السجناء لفن كتابة أثر مهمة جدا، إذ تركت بصمات إيجابية على واقع السجن وطورت ثقافة السجن وفكره، فنلاحظ فرقا كبيرا وتعبيرا واضحا يطرأ على السجين الكاتب بعد قضائه مدة من عمره في السجن حيث تتطور قدرته على التعبير وإدارة دقة الحوار مهما كانت الايديولوجية التي ينطلق منها، فتجربة رغم قسوة ظروفها كانت كفيلة بالرجوع إلى الذات وزيادة الوعي وإغناء التجربة الذاتية وتحمل المسؤولية إلى جانب التاريخ لكثير من المواقف والأحداث بلغة وصفية تفصيلية (3).

وإزاء قساوة السجن معاناته جاء الأدب تعويضا لكثير من الحاجات المفقودة والمسلوبة من السجن، إذ كانت الكتابة بمثابة الحق المتنوع والحرية التي أحرزها السجين بعد انتهاك حقوقه كافة في ظلمة المعتقلات فكان أدبه انعكاسا للحرمان والقمع والارهاب مستفيدا بما أتيت له من أدوات قليلة ومن زمن ممتد.

1- ينظر: سلمان جاد الله، منابع أدب الحركة الأسير الوطنية، ص 31.

2- المرجع نفسه، ص 45.

3- سلمان جاد الله، منابع أدب الحركة الأسيرة الوطنية، ص 47.

وعلى الرغم من أن أدب السجون يدخل في خانة الكتابات المعارضة المصاغة فنيا منطقيا قتلها وتغييبها كما حدث للكثير من السجينات التي فقدت قديما، والأسباب عديدة أهمها العامل السياسي إذ المعتقد أن الشعراء نصوصهم وخففوا عداها بكثير من الشعر الناقد، ولكن الخوف من السلطان منع من تناقل ذلك الشعر وصيرورته بين الناس⁽¹⁾.

ظهرت قيمة السجن بشكل كبير في الرواية بوصفها الجنس الأدبي الأقدر على النقد السياسي والاجتماعي والثقافي بفضل عناصرها الفنية وقدرة لغتها التعبيرية التي يعتمدها الكاتب كوسيلة لتعرية الواقع ونقده فتمتاز حينئذ بالسلطة والوضوح متحنية الزخرفة اللفظية والموسيقى الشعرية كما هو الحال في الشعر فلغة الرواية أكثر⁽²⁾.

مرجعيتها أي مطابقة للتجربة الانسانية من لغة سائر الأنواع الأدبية من حيث أنها تستهدف جميع العقول والأذواق على اختلاف مستوياتهم فتتمظهر في مستويات متنوعة فهناك لغة الفلاح البسيط ولغة المثقف الحصيف ولغة الطيب وغير ذلك من المستويات اللغوية لذلك فنحن نتعاطف مع موضوعها أحيانا وأحيانا مع شخص الرواية فيحدث التأثير حتى درجة التطهير⁽³⁾.

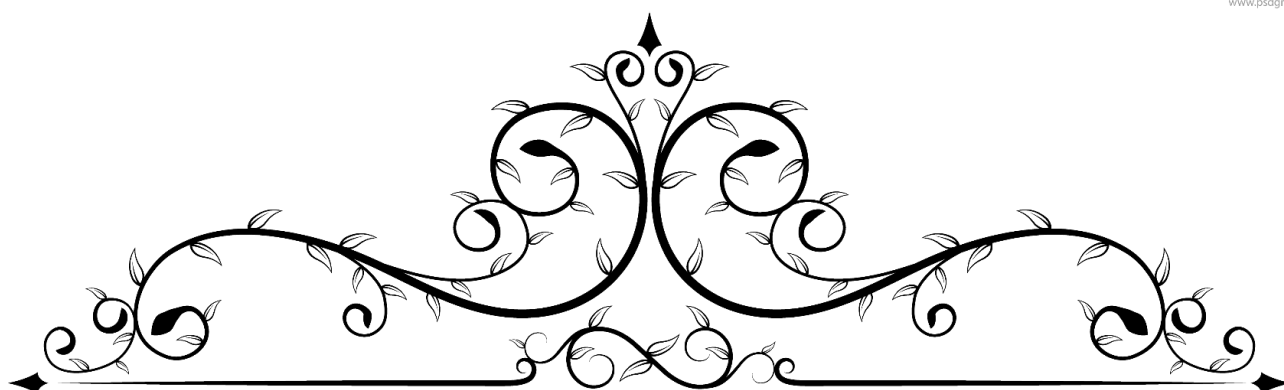
¹ - ينظر: واضح الصمد، السجون وأثرها في الآداب العربية منذ العصر الجاهلي حتى نهاية العصر الأموي، ط1،

المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 1995م، ص 8.

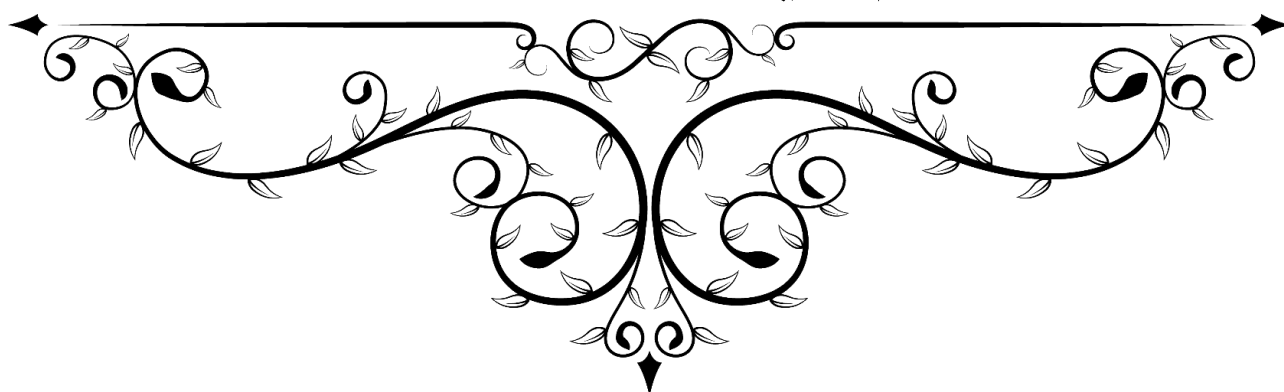
² - دلالة المكان في أدب السجون في المغرب الأقصى "رواية تنكرة ذهابا وإيابا" أبي الجحيم لمحمد الرايس نموذجا، لكحل عبد القادر، 2018/2019.

³ - سماح إدريس المثقف والسلطة ص 19، نقلا على منصور البطل السجين في الرواية العربية المعاصرة، جامعة

لخضر باتنة، 2007م-2008، ص 100.



الفصل الاول:
مفاهيم في الفضاء و المكان



1- مفهوم الفضاء:

أ- لغة:

جاء في باب الواو، فصل الفاء، مادة (فضا): والفعل فضا يفضو فضوا فهو فاض، وقد فضا المكان وأفضى إذ اتسع وأفضى فلان أي وصل إليه وأصله أنه صار في فرجته وفضائه وحيزه، والفضاء: الساحة وما اتسع من الأرض. يقال: أفضيت إذ خرجت إلى الفضاء.

قال: أفضى بلغ بهم مكانا واسعا أفض بهم إليه حتى انقطع ذلك الطريق إلى شيء يعرفونه، ويقال: قد أفضينا إلى الفضاء، وجمعه أفضية(1).

أما معجم مقاييس اللغة فيتجه إلى المعنى نفسه من الاتساع فضى الفاء والضاد والحرف المعتل أصل صحيح يدل على انفساح في الشيء واتساع، من ذلك الفضاء: المكان الواسع ويقولون: أفضى الرجل إلى امرأته: بأشرها والمعنى فيه عندنا أنه شُبّه مقدّم جسمه بفضاء، ومقدّم جسمها بفضاء، فكانه لاقى فضاءها بفضائه(2).

والملاحظ أن جل القواميس اللغوية تجمع على أن الفضاء في معناه هو الاتساع والفساحة والمباعدة ضد الضيق، تعددت أوجه النظر إلى الفضاء "المكان" في المعاجم الفلسفية بحيث ورد في موسوعة لالاند الفلسفية بأن: مكان، مجال، فضاء، مدى، espace، وسط مثالي، متميز بظاهرية أجزائه تتمركز فيه مداركنا(3).

نجد أن هذا التعريف قد سوى بين مصطلحات عديدة وهي: المكان، المجال، والفضاء والمدى، وأن معناه قد ارتبط بصفة الاحاطة، فالفضاء يحيط بنا وبكل مداركنا.

1- ابن منظور، لسان العرب، د ط، مج 15، دار صادر بيروت، لبنان، دت، ص 157.

2- ابن فارس بن زكريا، مقاييس اللغة، تحقيق وضبط عبد السلام محمد بن هارون، ج4، د. ط دار الفكر، دت، ص 85.

3- أندريه لالاند، موسوعة لالاند الفلسفية، ترجمة: خليل أحمد خليل، ط2، منشورات عويدات، بيروت، لبنان، 2001.

ب- اصطلاحا:

الفضاء هو المادة الجوهرية للكتابة الروائية، إذ يعتبر الاطار الذي تنتظم فيه الأحداث بصفته عنصرا متحكما فيها، وعرفه أحمد مرشد بقوله: "هو مجموع الأماكن الروائية التي تمبناؤها في النص الروائي والتي يطلق عليها اسم فضاء الرواية".

في سياق المعنى ذاته يقول حميد الحميداني: "إن مجموع هذه الأمكنة، هو ما يبدو منطقيا أن نطلق عليه اسم: فضاء الرواية، لأن الفضاء أشمل، وأوسع من معنى المكان والمكان بهذا المعنى هو مكون الفضاء، ومادامت الأمكنة في الروايات غالبا ما تكون متعددة ومتفاوتة فإن فضاء الرواية هو الذي يلفها جميعا إنه العالم الواسع الذي يشمل مجموع الأحداث الروائية"⁽¹⁾.

ومن هذا نستشف أن هذه الأقوال تتقاطع عند نقطة واحدة وهي أن الفضاء أعم وأوسع من المكان، فهذا الأخير يمثل الجزء، والفضاء يمثل الكل، إذ أن مفهوم المكان في النص الأدبي ينحصر في مكان مفرد، مثل ساحة أو بيت بينما الفضاء يدل على مجموعة هذه الأمكنة كلها لهذا يتصف بالشمول والاتساع⁽²⁾.

2- الفضاء الروائي:

لقد تباينت التعاريف والمفاهيم حول مصطلح الفضاء من ناقد إلى آخر ومن باحث إلى آخر، ويعود هذا التباين والاختلاف إلى اختلاف وجوه نظر هؤلاء، فقد برز الاهتمام به "مصطلح الفضاء" في الدراسات النقدية الأدبية التي ظهرت الحرب كونية ثانية، فكانت في بدايته مصطلحا أدبيا غير واضح، يفتقر إلى معرفة نظرية عميقة فمفهوم الفضاء يعد حديثا

¹- الحميداني حميد، بينة النص السردي، من منظور النقد المادي، ط1، المركز الثقافي العربي، بيروت، 1991، ص 63.

²- المرجع السابق.

في مجال الدراسات النقدية الغربية، إذ بم يتسع الاهتمام به إلا في الربع الأخير من القرن العشرين عبر الدراسات التي قام بها كل من "جوليا كريستيفا" و"جيرار جينيت" و"رولان برونوف" وغيرهم، وكذلك الكتابات النظرية التي قام بها النقاد الألمان وخصوصا الناقد "ماير" بالإضافة إلى كتابات "هنري مسران" التي أسهمت بشكل كبير في تقريب الأسس الجمالية لهذا المصطلح⁽¹⁾.

أما عربيا لم يحظ الفضاء بالاهتمام إلا في السنوات الأخيرة من نفس القرن، وذلك من دراسات متفرقة منها: دراسات حميد الحميداني، حسن البحراوي، عبد الملك مرتاض، حسن النجمي، عبد الرحيم مواشدة ومحمد منيب البرسي...الخ.

عند الغربيين حدد "غريماس" مفهوم الفضاء فقال عنه: هو "الحيز والحيز هو الشيء المبني المحتوى من عناصر متقطعة انطلاقا من الامتداد المتصور"⁽²⁾، أي أن هذا الحيز هو قبل كل شيء عبارة عن حيز ينطلق من امتداد متصور، ومعنى التصور هو اللامحدود. إن الفضاء هنا يعتبر هو الأساس في أي عمل أدبي كان، خاصة الكتابة الروائية فالفضاء هو المجال الفسيح الذي تصبح فيه مختلف التصورات الروائية جوا أو برا أو بحرا وبمدى شساعة هذا الكون، والفضاء هو أول ما يتصوره أي فنان أو كاتب فهو يأخذ جزءا من هذا الفضاء، فيؤطره ثم يبدأ عمله فيه هذا فهو أساس وجوهر عمل كل كاتب روائي.

¹- حسن بحراوي، بنية الشكل الروائي، المركز الثقافي العربي، بيروت، لبنان، ط2، 1990، ص 27.

²- حميد الحميداني، بنية النص السردي من منظور النقد الأدبي، المركز الثقافي العربي، بيروت الحمراء، شارجان، الدار البيضاء، 42 الشارع الملكي الأحباس، ط2، سنة 19، ص 63.

3- الفضاء كمصطلح نقدي:

تتاول الفكر النقدي العربي الفضاء في أثنين أساسيين: الأثر الأول تمثل في الجهد الذي بلوره "يوري ارنزفيغ" (U.EIZENZWEI) من خلال دراسته: الفضاء في النص والايديولوجيا (اقتراحات نظرية) مع "جوزيف فرانك" (J.Frank) من خلال دراسة: الشكل الفضائي في الأدب الحديث، الأول أفاد في تموضع الفضاء المتخيل للنص الأدبي داخل سياق أيديولوجي.

أما "سمير روجي الفيصل" فيرى أن الفضاء أكثر اتساعا من المكان، فهو يشمل أمكنة الرواية كلها إضافة إلى علاقتها بالحوادث ومنظورات الشخصيات، ولاحظ أن تحليل المكان في الرواية يقود إلى تحديد طبقة الفضاء الروائي فيها، هناك روايات حتى وإن كان الروائي يقصر حديثه على مكان واحد، فظاهرها يدل على أنها تطرح فضاءات فرعية تشكل شبكة علاقات متداخلة معقدة⁽¹⁾، أخذ الفضاء كمصطلح نقدي أبعاد جديدة في النقد المعاصر، بحكم أننا نصادف في دراستنا التحليلية عبارات عديدة نذكر منها: الفضاء النصي، الفضاء المكاني، الفضاء الزماني والروائي، فهو يمثل الأرض التي نشأت عليها الشخصيات، والبيت أو المأوى الذي ولدت وتربت فيه، والشارع الذي ألفتته ومارست فيه أحلام اليقظة وشككت فيه خيالها، فأثرت وتأثرت به، أما المكان فهو "مساحة ذات أبعاد هندسية أو طوبوغرافية تحكمها المقاييس والحجوم"⁽²⁾، وهو يرتبط بالإدراك الحسي، وأسلوب تقديمه هو الوصف لهذه المساحة الهندسية من خلال أبعادها الخارجية، إلا أنه يصادفنا

¹ - عبد الله أبو هين، جماليات المكان في النقد الأدبي المعاصر، مجلة تشرين للدراسات والبحوث العلمية، سلسلة الآداب والعلوم الإنسانية، مج، 27، سنة 2005، ص 124، وينظر سمير روجي الفيصل: بناء الرواية العربية السورية اتحاد كتاب العرب، دمشق، سوريا، سنة 1995، ص 255.

² - اعتدال عثمان، اضاءات النص، ط1، دار الحداثة للطباعة والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، سنة 1988، ص 5.

مصطلح المكان (Lieu) وجهات نظر مختلفة ترجع استعمال مصطلح الفضاء (espace) تبعا لاختلاف الرؤى حول طبيعة العمل الأدبي.

4- مفهوم المكان:

إن أهمية المكان لا تخفى على أحد، لما يقوم له هذا المكون من دور رئيس في حياة الانسان، فمنه ينطلق وإليه يعود، وأليست حياتنا ككل رحلة مكانية، تبدأ برحم الأم وتنتهي بالقبر.

إن الاهتمام الكبير بالمكان يعود لحضوره الكثيف في كل مناحي حياتنا ولعظم قدره في الحياة الإنسانية بعامة ولعله ما من قرين للترجمة البشرية مثله، فهو عمادها ومصطلحها وهو مغذيها وهو منطلقها ومصبها وهو ترجمتها أيضا⁽¹⁾.

أ- لغة:

ورد في لسان العرب أن المكان: هو الموضع، والجمع أمكنة، كقذال وأفذلة، وأماكن جمع الجمع، قال ثعلب: يبطل أن يكون مكان فعلا لأن العرب تقول: كن مكانك، وقم مكانك، واقعد مقعدك، فقد دل هذا على أنه مصدر من كان أو موضع منه، وإنما جمع أمكنة فعاملوا الميم الزائدة معاملة الأصلية لأن العرب تشبه الحرف بالحرف⁽²⁾.

وفي القاموس الجديد للطلاب نجد لفظة المكان: "وهو الموضع كون الشيء وحصوله"⁽³⁾.

¹- ينظر، نصيرة زوزو، إشكالية الفضاء والمكان في الخطاب النقدي العربي المعاصر، مجلة كلية الآداب واللغات والعلوم الإنسانية والاجتماعية، العدد 06، جانفي 2010، ص 06.

²- ابن منظور، لسان العرب، مج 3، مادة مكن، ص 112.

³- ينظر، علي بن هادية بلحسن بشير وآخرون، القاموس الجديد للطلاب، عربي ألفبائي، الشركة الوطنية للتوزيع، الجزائر، ط1، 1979، ص 1128.

وفي المعجم الفلسفي "المكان": "هو الموضوع جمع أمكنة وهو المحدد فنقول: مكان فسيح ومكان ضيق وهو مرادف للامتداد"⁽¹⁾.

ب- اصطلاحا:

عرف يوري لوتمان (Yuri Lutman) المكان: "بأنه مجموعة الأشياء المتجانسة من الظواهر أو الحالات والوظائف والأشكال المتغيرة...تقوم بينها علاقات شبيهة بالعلاقات المكانية المألوفة العادية مثل الامتداد و المسافة"⁽²⁾.

وعرفه أيضا غاستون باشلار (Gaston Bachelard): "على أنه المكان الأليف، وذلك البيت الذي ولدنا فيه أي بيت الطفولة، ومكانية الأدب العظيم تدول حول هذا المحور"⁽³⁾.
أما مولاي علي بوخاتم قال: "المكان ثبات خلاف الزمان المتحرك وهو في ثبوته واحتوائه الأشياء الحسية إنه المجال الذي تخرج منه الشخصيات الروائية أو تزحف إليه وهو الحيز الذي يكشف عن نظام الأخلاقيات وهو كالفضاء الفارغ أو الخيال"⁽⁴⁾.

¹- ينظر جميل صليبا، المعجم الفلسفي، ص 412.

²- فاطمة الزهراء عجوج، المكان ودلالته في الرواية المغربية المعاصرة، رسالة دكتوراه، اشراف عفاف فادن، جامعة

جيلالي النياس، سيدي بلعباس، كلية الآداب واللغات والفنون، قسم اللغة العربية، 2017-2018، ص 06.

³- ينظر غاستون باشلار، جماليات المكان، تر غالب هالسا، المؤسسة الجامعية للدراسات، بيروت، ط2، 1984، ص

06.

⁴- ينظر مولاي بوخاتم، مصطلحات النقد العربي السينمائي، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق (ح ط)، 2005، ص

276.

وهنا تعريف آخر للمكان وهو: مساحة ذات أبعاد هندسية او طبوغرافية تحكمها المقاييس والحجوم وهو يرتبط بالإدراك الحسي، وأسلوب تقديمه هو الوصف لهذه المساحة الهندسية من خلال أبعادها الخارجية(1).

وبعد تحديدنا لتلك المفاهيم نقف على أن المكان هو المأوى الحسي الذي تبنى فيه طفولتنا وأحلامنا ويقظتنا بمعنى (أنه مكان الألفة).

5-تسمية المكان وسمه:

يوحي اسم المكان بحقيقة التحليل الذي يرد فيه، إذ يؤكد ضمناً صحته، والاسم يوهم بالحقيقة وعنه كذلك تنتج التشخيصية (Representativité) النصية، وهي نفسها التي تؤكد حقيقة الشيء موضوع الوصف، شريطة أن يكون الوسم في الرواية مماثلاً في شكلها للساني الاسم المستعمل في الواقع، وأما أن يكون الوسم قريباً في شكله، من الاسم المستعمل في الواقع فإن ذلك يعيده إلى وظيفته التخيلية، ويشترط في الوسم الذي يرد في الرواية أن يكون ملائماً للنعوت التي تحف به، فالسمات الموضوعة تلعب دوراً حاسماً في إضفاء طابع الصدق على النص، أما إذا كان المكان في الرواية مكاناً تخيلياً وقادراً على جعل هذا التخيل يبدو كأنه الواقع، وكانت سمة المواضيع لا تحاكي الجغرافيا ولا الطبوغرافيا ولا أسماء العلم الواقعية، إلا بقدر ما تغترف من الحوض الدلالي للنص الذي في داخله فيه، ولذلك نسمي بالواقعية تلك الطريقة التي تقوم على اختيار حقيقة الأشياء التي تشتمل عليها الرواية، ولا تقتصر على الإيهام بحقيقة تلك الأشياء(2)، أما الحدث الروائي في رواية الآن...، فإنه يقدم لنا في هيئة كأنه وقع في الماضي، أي خارج عن الهنا، بعيد عن الآن،

1- ينظر عبد الله توام، دلالات الفضاء الروائي في ظل معالم سينمائية، رواية "الآن... هنا أو شرق المتوسط مرةً أخرى" لعبد الرحمن منيف نموذجاً، رسالة دكتوراه (إشراف هوارى بلقاسم)، جامعة أحمد بن بلة، وهران كلية الآداب والفنون، 2016.

2- ينظر جبرار وآخرون، الفضاء الروائي، م، س، ص 77-78.

فتتحفر هوة تفصل الحاضر عن الماضي، أي نقطة القراءة عن زمن القصة ومكانها، مثلما تدل عليه الملفوظات الآتية: " الصور تتوالى كالأمطار التي تعقب العاصفة: سريعة، مزدحمة، ينتهي على أمل أن يكون الغد أحسن من يوم العذاب الذي نعيشه الآن، لكن ما أن يجيء الغد حتى يخلف حسرة كاوية على الأيام التي مضت(1).

فبعد أن ينتهي وصف المكان في الرواية، تأتي الحركة السردية لتؤكد حضور الزمان في المكان غير أن هذا المجال الأخير ليس هو المكان الذي انتهى وصفه، إنه على الأصح الامتداد المفترض له، وهو بالتحديد ما نسميه الفضاء، وهكذا فلا يمكن تصور الفضاء الروائي دون تصور الحركة التي تجري فيه، في حين أنه يمكن تصور المكان الموصوف دون سيرورة زمنية حكاية.

6- أنواع المكان:

دراسة المكان تتطلب منا تحديد القيمة الإنسانية لأنواع المكان، الذي يمكننا الدفاع عنه ضد القوى المعادية، وهو يرتبط بقيمة الحماية التي يمتلكها، والتي يمكن أن تكون قيمة إيجابية وقيمة متخيلة سريعا ما تصبح هي القيم المسيطرة(2)، هذا ما سنسعى إليه من خلال قراءتنا السينمائية للأمكنة في رواية الآن هنا لعبد الرحمن منيف.

• **المكان المجازي أو التخيلي:** وهو المكان المعنوي (اللامادي)، نستشفه من الرواية من خلال الأحداث المتتالية فيها، إذ نجد المكان ساحة للأحداث ومكملا لها، وليس عنصرا مهما في العمل الروائي، يخضع لأفعال الشخصيات، حيث يمثل خلاصة تجاربهم وسلوكاتهم، فهو ليس رقعة جغرافية محددة.

1- عبد الرحمان منيف، رواية الآن هنا أو شرق الوسط مرة أخرى، ط7، 2013، دار التنوير، بيروت، لبنان، ص 101.

2- ينظر غاستون باشلار، جماليات المكان م، س، ص 31.

• **المكان الهندسي:** المكان الجغرافي الذي تعرضه الرواية بدقة بصرية وحياد، من خلال أبعاده الخارجية، ويحرم فيه القارئ من استعمال خياله(1)، ومن هذه العوالم نذكر على سبيل المثال: الصحراء، المستشفى، السجن، المقهى، الباخرة، الطائرة...

• **المكان المعادي:**المكان الهندسي المعبر عن الهزيمة واليأس كالسجن والمنفى والطبيعة الخالية من البشر ومكان الغربة، ويتخذ هذا المكان صفة المجتمع الأبوي.

• **المكان كتجربة معاشة في الرواية:** هذا المكان لا يظهر إلا من خلال وجهة نظر شخصية تعيش فيه أو تحترفه، وليس لديه استقلال إزاء الشخص الذي يندرج فيه، وعلى مستوى السرد فإن المنظور الذي تتخذه الشخصية هو الذي يحدد أبعاد الفضاء الروائي ويجعله يحقق دلالاته الخاصة وتماسكه الأيديولوجي.

والمكان في الرواية ينشأ من خلال وجهات نظر متعددة لأنه يعايش على عدة مستويات من طرف الراوي بوصفه كائنا مشخصا، ومن خلال اللغة التي يستعملها، فكل لغة لها صفات خاصة لتحديد.

• **المكان المعيش:** ونقصد به كل مكان رصدنا فيه بعضا من تصوراتنا ومشاعرنا الذاتية الشخصية وتعلقنا به حبا فيه، وارتبط ارتباطا وثيقا ببعض التجارب العميقة أو بالجانب الحميم من ذواتنا، ومن أحسن ممثليه المنزل الذي نشأنا فيه والمدارس التي ترددنا عليها والحي والقرية(2).

• **المكان الرحمي (الأمومي):**ويحسن الاعتراف بأنه قيمة أو إحساس أكثر مما هو فضاء فعليا، وغالبا ما يكون مغلقا حميميا معروفا في كل مناحيه ضامنا الأسباب الأمن والدعة

¹- ينظر عبد الله أبو هيف، جماليات المكان في النقد العربي المعاصر، مجلة جامعة تشرين للدراسات والبحوث العلمية، م،س، ص 126.

²- ينظر عزوز علي إسماعيل، شعرية الفضاء الروائي عند جمال الغيطاني، ط1، 2010، دار العين للنشر، القاهرة، مصر، ص 38.

ممكنا للشعور بالحياة من الكثافة والعمق، وهو الذي يلد الحياة ويمنحها، ويقابله الفضاء الأبوي الذي يمتاز بلا محدوديته وانطوائه على التحديات والمخاطر وتعويده على الفعل والحركة والجرأة والجدارة، وقيامه على معنى الصراع والمغامرة وارتباطه بالحاضر والمستقبل.

• **المكان مسقط الرأس:** الإنسان منذ الخليقة تعلق بالمكان الذي يأويه أو الذي فتح عينيه عليه ، فهو منطلقه إلى الحياة وفق زمن محدد، حيث يصبح أسيره، يعيش فيه فيستمد منه وحيه وإلهامه، فهو المحرك الفعال لبؤرة شعوره، ومن ثم يظل مسقط الرأس هو الموضع الذي يعيش معه الإنسان أينما رحل وحيثما حل.

وهذا التحديد الجديد الذي جاءت به الدراسات الجديدة للمكان الروائي، بوصفه بالطابع اللفظي الخالص وتميزه عن تلك الفضاءات التي تعبر عنها العلامات غير اللغوية مثل: رموز الرياضيات والفيزياء الحديثة أو تلك التي تعبر عنها الصور المحسوسة والمدركة مباشرة مثل الفنون التشكيلية والسينما و المسرح⁽¹⁾، أخذ نصيبه من الدلالة والتأويل خاصة مع المناهج النقدية الحداثية أوالنسقية.

7- هندسة الفضاء المكاني:

لقد ذهب معظم الباحثين في دراستهم لهندسة المكاني الروائي بتركيزهم على المكان الجغرافي أما يسمى بالمكان الهندسي، من خلال وصفهم لأماكن وقوع الحدث وتحرك الشخصيات، فالمكان يظهر من خلال الأشياء التي تشغل الفراغ أو الحيز، أما هندسة الفضاء الروائي في رواية الآن هنا، فيقوم كما أشار غالب هلسا، على المكان المادي أو الهندسي المرهون بالإدراك البصري الذي يقوم على التقاط العين له، لتحديد أبعاده، فالأشياء في المكانية الروائي "تلعب دورا إيحائيا، لأن هذه الأشياء مرتبطة بوجودنا أكثر مما نقر ونعترف عادة، إن وصف الأثاث والاعراض هو نوع من وصف الأشخاص الذي لا غنى عنه: فهناك

¹- ينظر: حسن بحراوي، بنية الشكل الروائي، م، س، ص 27.

أشياء لا يمكن أن يفهمها القارئ أويحسها، إلا إذا وضعنا أمام نظرية الديكور وتوابع العملولواحقه"(1).

وهذا ما سنقف عنده في دراسة البناء السردي الروائي محاولين الإجابة علنالإشكاليات الآتية: ماهي الهندسة التي بنت المكان وعلاقته بالعناصر الأخرى؟ وبعبارة أخرى: إلى أي مدى استطاع الفضاء المكاني أن يعبر عن كينونته، وعن علاقته بشخصياته والزمن الذي تحركت ضمنه؟

يعد المكان الهندسي من المكونات الحكائية التي تشكل بنية النص الروائي، ويسمى بالمكان الحسي أو المادي، فهو العنصر الأولي الذي يتطلبه الحدث الروائي حتى تتحقق مصداقيته، إضافة إلى ما يضيفه التخيل من انطباعات تحت وقع الظروف الاجتماعية والنفسية والسياسية والدينية، أما رواية "الآنهنا" فهي مليئة بالأماكن المادية، والتي سنحاول تفصيلها، محددين أنواعها، لأن تحديد الأمكنة يعد من أهم اللبئات التي توجه البناء السردي وتوضح معالمه وأبعاده ودلالاته، فالمكان هو البؤرة الضرورية التي تدعم الحكي وتنهض بما في كل عمل تخيلي، فهو عنصر جمالي في المبدعات الأدبية، وعنصر تشكيلي يعين على تكوين الهوية الجماعية(2).

8- المكان في الأدب:

لم يحظ المكان في الأدب العربي بما حظيت به عناصر الأعمال الإبداعية الكتابية الأخرى من دراسات ورؤى نقدية، لقد ظل المكان، معتما على الرغم من أنه يكاد يكون قاسما مشتركا أعظم في كل عمل ابدائي.

1- ميشال بورت، بحوث في الرواية الجديدة تر: فريد أنطونيوس، ط3، 1982، منشورات عويدات، بيروت، باريس، ص 53.

2- نبيل سليمان، فتنة السرد والنقد، ط1، 1994، دار الحوار، اللاذقية، سوريا، ص 287.

ورغم أن المكان قد يكون البطل المطلق في بعض الروايات والقصص، وتبرز خصوصيته وعبقريته في أعمال روائية كثيرة، فالمكان هو بطل على جواد أدهم في روايات: زقاق المدق، خان الخليلي عند نجيب محفوظ، وفي البلدة الأخرى لإبراهيم عبد الحميد، وثلة الملائكة لسعيد الكفراوي، وقهوة المواردي لمحمد جلال.

في بعض الأحيان قد يكون المكان الإبداعي مجرد عامل مساعد، لكنه يحتفظ بأهميته وجوهريته في جعل العمل الإبداعي يأخذ أبعاده كاملة، فلا ابداع خارج المكان، فماذا قال المبدعون والنقاد عن الأمكنة في إبداعاتهم؟

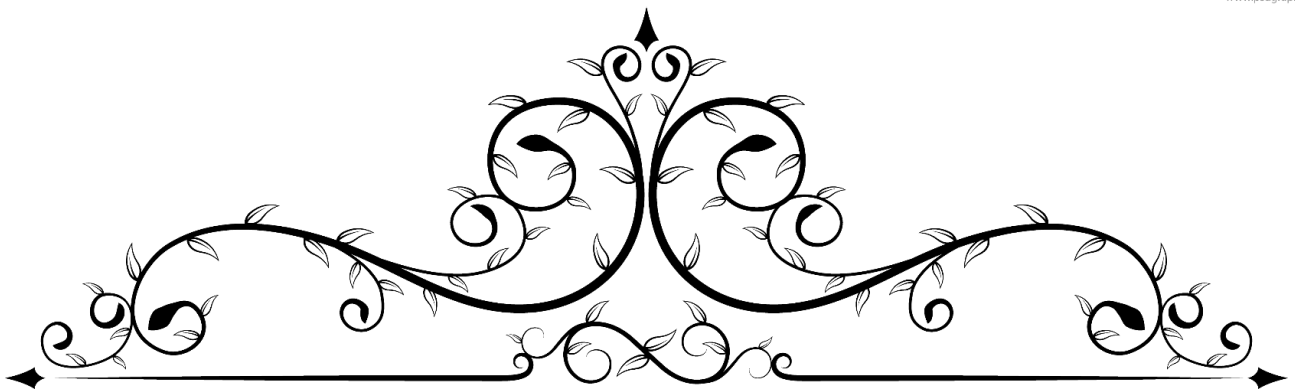
نقيض المكان: هناك نظرة نقدية تقول إن الرواية العربية قامت على شقي الحدث والفاعل، وهناك دائماً شخص يفعل حدث يقع، لذا جاءت تسميات المكان مواكبة لهذه النظرة النقدية مثلما هو الحال في بين القصرين أو زقاق المدق، ما يعني أن المكان حضور رغم أنف هذه النظرة النقدية.

والأحداث التي تقع على مسرح مكان بين القصرين لو أنها نقلت إلى مكان آخر فلن تصبح هي ذاتها، وقد يتغير سلوك فاعليها ولو كانوا الشخصيات ذاتهم، سيظل السيد والزوجة هما ذاتهما، لكن ردود أفعالهما ستختلف تبعاً لاختلاف المسرح، ليتمكن القول إن المكان هو ذلك العنوان المشار اليه.

بتطور فن القص احتل المكان مكانه في نسيج العمل الإبداعي، ودخل بعنف في تكوين السياق العام للنص، فحينما تشرق الشمس يجب أن تشرق -بشكل خاص- على هذا المكان، نحن لم نختعه، لكن هناك من وصل إليه قبلنا وصلوا في جسر على نهر درينا للروائي اليوغوسلافي آيفو أندريتش، وأمسيات قرب قرية ديكانكا لنيكولاي غوغول.

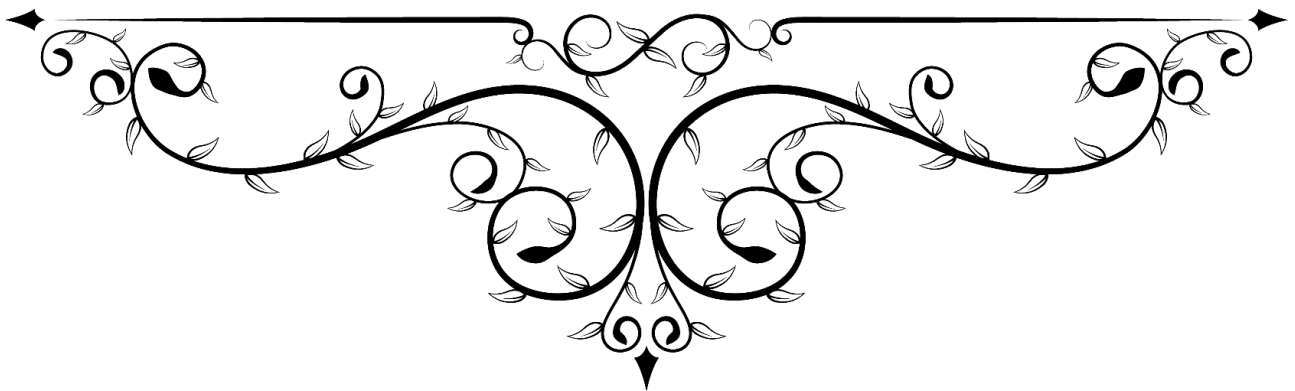
أما في الأدب العربي الحديث، فقد كان المكان بطلاً، ولكنك لا تستطيع فصله نقدياً عن الأحداث وهي في سريانها، وتؤكد دوره من خلال تضافره مع الحدث والمشاركة في

صياغته، فسيدنا نوح من دون السفينة لن تكتمل العبرة من قصته، وسيقدم معجزته، لكن نار سيدنا إبراهيم يمكن أن تضرم عليه في أي مكان آخر لأن طبيعة معجزة سيدنا إبراهيم أنها تكتمل بدون مكان وبدون تحديده لكنها لن تكتمل بلا نار، يعني أن هناك أماكن تكتسب خصوصيتها من خصوصيات الحدث فرواية فساد الأمكنة لصبري موسى بطلها المكان، حيث انك لو خلعت الحدث من هذا المكان لفقد فاعليته، وهي عمل جيد يطرح خصوصية المكان وكذلك رواية محمد مستجاب ديروط الشريف.



الفصل الثاني:

الدراسة التطبيقية تمفصلات المكان في الرواية



1- الاماكن المغلقة والاماكن المفتوحة

ينقسم المكان في النقد إلى قسمين هامين هما: الأماكن المغلقة والأماكن المفتوحة. إذ نظرنا إلى الفضاءات المكانية التي تزخر بها الرواية العربية، فوجدناها تتنوع من حيث الوظيفة والدلالة وأمكننا أن نميز مبدئياً بين أمكنة مغلقة وأمكنة مفتوحة، إذ يميل بعض الروائيين إلى الفضاءات المغلقة التي يحبس فيها شخصياتهم، فلا تبرح مكانها، وذلك سعياً وراء تعميق حياتها الداخلية وعدم الدفع بها إلى المغامرة في الخارج، وعلى العكس من ذلك هناك روائيون يميلون إلى توظيف الفضاءات المفتوحة حتى تتيح للشخصيات أمكنة تقيم فيها أو تخترقها، مما يسمح لها بأداء مغامرات خارجية، وهناك من الروائيين من يميل إلى توظيف الأمكنة المغلقة والأمكنة المفتوحة لغرض توظيف ما يسمى بالنقاطات أو الثنائيات الضدية، ولا يكفي البحث في تمفصل المادة المكانية للسرد أو في تمظهراتها السطحية، أي في توارده الوصف الطبوغرافي للأمكنة وانتقالات الشخصيات في المجال المحدد، بل يجب علينا أيضاً أن نحاول الكشف عن العلاقات البنوية العميقة التي توجه النص وترسم مساره⁽¹⁾، ورواية الآن... هنامفعمة بفضاءات مكانية صريحة، وأخرى ضمنية من خلال توظيف الروائي الألفاظ مبهمه مثل قوله: هنا، هناك، الخارج والداخل...

وتأتي الأمكنة في الرواية على هيئة عالمين أو وفق رؤيتين: الأولى تخصها في كيفية تموضع الأمكنة المفتوحة، والثانية تخصها في كيفية تموضع الأمكنة المغلقة، مما يحدث أهم ثنائية أو "جدلية أساسية هي جدلية المفتوح/ المغلق"⁽²⁾، مصحوبين بمحددات وإحداثيات، وبدون هذه الإحداثيات والمحددات المقترنة بغيرها، فإنه لن يأتي بث الرسالة السردية، التي تأتي في صورة إخبار، إذ تخير قارئها بما هو موعود، فتسجل منذ البداية

1- حسن بحرناوي، بنية الشكل الروائي، م، س، ص 40-41.

2- صبري حافظ، قراءة في رواية مالك الحزين، الحداثة والتجسيد المكاني للرؤية الروائية، مجلة النقد الأدبي، ع: 04 س،

1989، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، مصر، ص 171.

العناصر الخاصة بهذا البث، مثل: ذكر المدينة، والشارع، فهما يعلنان عن الحدث، فلا يمكن للقارئ أو المتلقي أن يعلم شيئاً عن الحدث دوماً، لأنهما مسرح الحدث، أما تسميتهما فلا مبرر له ما لم تكن هذه الأمكنة مسرحاً للحدث أو فعل ما، فالرواية لا تستمد معناها إلا من عناصرها، ومنها المكان⁽¹⁾.

هذا الأخير الذي تعددت الدراسات حوله واختلفت في تصنيفه، خاصة المكان الجغرافي أو المادي القائم على الجدلية أو الثنائية، حيث حاولنا أن نقتم هذا النوع من الأمكنة إلى أماكن مغلقة وأخرى مفتوحة، مما أنتج سلسلة التقاطبات داخل الطرف الواحد من الثنائية مغلق / مفتوح لا تنتهي ولا تحدد بعدد معين، وذلك للقابلية الكبيرة التي يتميز بها الفضاء الروائي في أن يندمج ويدخل في ثنائيات و تقابلات ضدية تغري بتصنيفها وتحليل مكوناتها. ونظرا لعدم قدرتنا على حصر سلسلة التقاطبات ومتابعة تعددها وملاحقتها في انشطارها و تتاسلها اللانهائيين، فقد اقتصرنا في تمثيلنا لذلك على التقاطب الحاصل بين بعض الثنائيات الواردة في الرواية، خاصة التقاطب في ثنائية: المفتوح / المغلق، حيث سنبحث في كيفية ارتسام هندسة الفضاء بين المفتوح والمغلق، وهي "بالنسبة للعالم أفكار واستعارات يلصقها بكل شيء"⁽²⁾، إلا أننا ارتأينا أن نقدمها وفق الآتي:

1-1 الأماكن المغلقة:

الأماكن المغلقة أماكن محددة بواسطة أبعاد معلومة، وهي ترمز للنفي والعزلة والكبت، إذ الانغلاق في مكان واحد تعبير عن العجز وعدم القدرة على الفعل أو التفاعل مع العالم

¹- ينظر جيرارد جينيت وآخرون، الفضاء الروائي، م، س، ص 71، 72.

²- ينظر : عبد الحميد بورايو، منطق السرد، دراسة في القصة الجزائرية الحديثة، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1994، ص 146، 147.

الخارجي، وهي توحى بالعزلة والخصوصية، إذ يحتضن المكان المغلق عددا محدودا من البشر ونوعا من العلاقات البشرية⁽¹⁾.

ويحتل السجن مكان الصدارة، ثم يضيف الأماكن المغلقة مثل: البيت أو الغرفة، التي تدل على الأمان، والأماكن المغلقة لا تفتأ تحافظ على الذكريات، وتتيح لها في الوقت ذاته الاحتفاظ بقيمتها الأساسية كصور ، فالبيت هو عالم الإنسان الأول، وهو وحده الذي يعطي للوجود قيمة ويوحى عند أكثر من الناس بالدفء والاستقرار و الأمان والبساطة، عكس الخارج فإنه يدل على الطابع العدوانى، مما يحدث تعارضا بين الفضاء المغلق والفضاء المفتوح.

1-2 الأماكن المفتوحة:

الأماكن المفتوحة أماكن تجاوز كل محدد أو مقيد نحو التحرر والانتساع، أي عكس الانغلاق، حيث يمكن أن تلتقي فيها أعداد مختلفة من البشر، وهي تزخر بالحركة والحياة، وفي مثل هذه الأماكن يتحقق التواصل مع الآخرين، ويقضي على الشعور بالعزلة والوحدة ويعرفها عبد الحميد بورايو: "ونقصد هنا بانفتاح الحيز المكاني: احتضانه لنوعيات مختلفة من البشر وأشكال متنوعة من الأحداث الروائية، وتتصل هذه الأماكن المفتوحة بفضاءات محدودة وغير محدودة كالبحر والغابة والصحراء والشوارع والجسور وهي بدورها توحى بالحرية والانطلاق والانسجام مع الذات"⁽²⁾، وهي أماكن اتسمت بالانفتاح لأنها أماكن لم تتعرض للتشكيل الإنسانى والتحديد المادى، فلم تصل إليها بد الإنسان لسقلها وهندستها، إلا أننا سنركز في دراستنا هذه على الأمكنة المفتوحة التي سقلتها يد الإنسان وهندستها، هذه الأمكنة التي وردت بشكل متكرر على مدار رواية الآن ... هنا، وهي موزعة بانتظام ودقة

¹ - ينظر: غاستون باشلار، جماليات المكان، ص 44، 45..

² - عبد الحميد بورايو، منطق السرد، دراسة في القصة الجزائرية الحديثة، م. س، ص 148.

حسب وقفات الرواية، حيث استعمل الروائي أمكنة للتجمع والاستقرار وأخرى للحفلات والأمسيات والعشاءات، إذ ترك فيها الروائي للأبطال حرية الذهاب والإياب والسفر عبر أماكن الانتقال والإقامة العامة والخاصة.

2- أماكن الانتقال وأماكن الإقامة:

2-1 أماكن الانتقال العامة:

أماكن ترمز إلى الفضاءات المفتوحة، تكون مسرحاً لحركة الشخصيات وتنقلاتها مثل الشوارع والأحياء والمحطات وأماكن لقاء الناس خارج بيوتهم كالأماكن العمومية كالمستشفيات والحدائق العمومية.

وقد تمثل الأفضية المتشظية في الرواية أقصى درجات الانفتاح، مثلما: نحدد في رواية الآن... هنا الشخصيتين: عادل الخالدي وطالع العريفي، ينتقلان بين المستشفيات للعلاج والسجون لتنفيذ العقوبات، من خلال الملفوظ الآتي: "وطالع العريفي مريض مثلي جاء، من موران للعلاج، وكما يحصل بين اثنين يتعارفان على ظهر باخرة...حصلت الأمور بالصدفة كما تحصل في الحياة خارج المستشفى وخارج السجن"⁽¹⁾.

2-1-1 فضاء الأحياء والشوارع:

تعتبر فضاءات الأحياء والشوارع أماكن انتقال و مرور تتحرك من خلالها الشخصيات، وهي من أماكن الانتقال العامة، إذ تشكل مسرحاً لغدوها ورواحها، وهي في الخطاب الروائي تتصل بقيم ودلالات، تساعدنا على تحديدها السمات التي تتصف بها، فالانتقال في الأحياء والشوارع الراقية يختلف نظام قيمه ورموزه ودلالاته النفسية والاجتماعية، وذلك لاختلاف

¹- الرواية، ص 14.

طوبوغرافيته وبرنامج الممارسة الإيديولوجية عن التنقل في الأحياء والشوارع الشعبية أو الراقية.

يتميز الحي الشعبي بطابعه الطوبوغرافي المتحرر من جميع القيود الهندسية والحضارية، فهو مكان معزول عن العالم ومتروك لتناقضاته يعتاش عليها ويعيد إنتاجها، وهو يحمل هويته الخاصة كفضاء انتقالي.

ومن خلال تتبعنا للمفوضات الوصفية الواردة في متن رواية "الآن...هنا"، ونظرا لتكرارها في أكثر من صيغة وشكل نقرأ في هذا المتن الروائي مقطعاً سردياً يصف فيه طريقاً شعبياً اجتازه البطل عادل الخالدي وهو في طريقه إلى سجن القليعة، مثل ماورد في الملفوظ الآتي: "وصلنا القليعة عند أول المساء، كان الطريق إلى هناك شديد الوعرة، وفي أغلب الأماكن ضيقاً، وجاءت سيول الخريف، ثم أول الشتاء لتخرب أجزاء عديدة منه، الأمر الذي اضطرهم لإنزالنا بضع مرات الدفع السيارات، لوضع الحجارة أو ألواح الخشب تحت عجلاتها لتقوى على اجتياز الحفر الكبيرة أو لمنعها من الانزلاق"⁽¹⁾.

فإننا نستجلى من خلال ما ورد من ألفاظ في هذا النص المتصل بالطريق الشعبي كفضاء انتقالي يعرب عن طبيعة صفة هذا الفضاء المكان المشكلة له، خاصة حينما يشير إلى صفة الضيق أو المحدودية التي تطبع الطريق الشعبي.

أما الملفوظ الآتي: "كان العنبر مليئاً برائحة النواب والرطوبة، وفيه بقية تين وأعلاف، وكان مظلماً أيضاً، بصعوبة بالغة على ضوء أعواد الثقاب، ثم وجدنا شمعة عند طرف أفرز قرب الباب، رتبنا أمر منامتنا على ضوءها، وبعد ذلك بدأنا نفكر وتواجه العدويين الآخرين، البرد والجوع، وقد كانا متلازمين ويحرض أحدهما الآخر، إذ ما كدنا نرتمي على البطانيات التي فردناها، في محاولة للتوم، حتى بدأت أمعائنا تقررر...، أما وكن نحيل أبصارنا في

¹ - الرواية، ص 423.

المكان فقد تأكدنا أن العبر مرتبط للدواب، من خلال الحلقات المثبتة بالحائط، ولوجود بعض السروج في إحدى الزوايا، إضافة إلى أن رؤية التين والأعلاف يزيد رائحتها، ويعطي المكان قوامه الحقيقي العرض الذي أعد له⁽¹⁾، فيدل على القدم أو العنقاة التي تظهر على الجدران والنوافذ، القدم التي تلازمه تفقده مؤهلاته الحضرية، وجعله أشبه بالمكان الأثري منه بالفضاء الأهل المسكون.

وهذه النماذج التمثيلية ترشدنا وتوحي لنا بالدلالة التي يقوم عليها الفضاء المكون من ثنائية وصفية (الضيق/القدم)، وهذا ما يقودنا نحو الإمام الشامل بفضاء المكان الانتقالي و تجميع الصفات المتضمنة فيه لتحديد دلالاته⁽²⁾.

والصفات السابقة للمدير، مكان أستقبل فيه عادل والسجناء في سجن القلمية، غير كافية لإظهار دلالاته، فيعود بنا هنا ليضيف صفة ثالثة ليست أقل دلالة من طرفي الثنائية السابقة وظيفتها التقدير فالضيق والقدم والاحتفاظ والقدارة، كلها صفات حاضرة وملازمة لهذا الفضاء الانتقالي الذي يشكل الطرف الأول من التقاطي، وتعني السجن الشعبي، مما يقابله طرف ثان، وتعني السجن الراقي فتشكل لدينا الثنائية الضدية: (السجن الشعبي | السجن الراقي)، وتكمن في الدلالات التي تفتح وتؤشر عليها، والعلاقات البنيوية التي تتدرج فيها، ويمكن اكتشاف ذلك من خلال المظهر الذي تتخذه شبكة التركيبات اللغوية في النص، وتحيلنا على الوظيفة البنيوية للمكان التي تحدد من خلال النسق الطوبولوجي وما يتوفر عليه من اعتداد دلالي أو رمزي، أي أن صفتي الضيق والقدم تحيلان إلى محدودية الفضاء المكاني الشعبي والإنشداد إلى ماض متوقف عن النمو، أو ترمز إلى الوضع الاجتماعي أو الموقف الإيديولوجي الذي حال دون تحقيق اتساعه، والحرمان من التجهيزات الصحية

1- الرواية، ص 425.

2- ينظر حسن بجراوي، بنية الشكل الروائي، م، س، ص 81، 82.

الضرورية وقذارته واكتظاظه، وهو ينهض بوصفه مكانا انتقاليا في المقام الأول بوظيفة أساسية في السرد الروائي، وعليه يتأسس المسار الطبوغرافي⁽¹⁾ الذي سيندمج بالمنطق الحكائي⁽²⁾.

ووردت صفات أخرى للفضاء الانتقالي المتجسد في السجن الشعبي، في عدة مقاطع نصية من الرواية نذكر منها: القذارة وانعدام الشروط الصحية التي تحري الإحالة عليها من خلال وصف المجاري وقنوات صرف المياه القذرة ورائحة الأحذية، التي تميزه بشكل خاص، مثلما ورد في المثال الآتي: " في الليل، ورائحة الأحذية تزكم أنفي، كنت أقول لنفسي بحزن: أفضل طريقة لبقاء السجن وأن يظل السجن هو الأقوى، أن يكون هناك من هم مستعدون لأن يتعاركوا بلا سبب وأن يعطي الجلاد الحجة لكي يكون حكما، ثم قاضيا ثم سجانا...أربعة أسابيع وعدة أيام ونحن كما يقولون نخض الماء ونجرب، لم نتأكد أنه ماء إلا في اللحظات الأخيرة"⁽³⁾.

وهذه القذارة بدون شك نتيجة طبيعية لتظافر عدة صفات متعايشة فيما بينها محققة فضاء سجن شعبي بهذه الصورة، هذا لاحظناه من خلال الإشارات والأيقونات التي استخلصناها من المتن الروائي، والتوزيع الذي أجريناه عليها وفق المعادلة الآتية: ضيق + قدم + اكتظاظ + قذارة.

2-1-2 الأحياء والأماكن الراقية:

¹- الطبوغرافيا (Topography): رسم موقع على سطح الأرض بما فيه من معالم طبيعية وغير طبيعية (منصنع الإنسان) أي وصف معالم الأرض (البيئة والجيولوجيا) وتمثيلها على خرائط، أو ما يسمى بطبوغرافيا المكان، هي تمثيل دقيق لسطح الأرض بعناصره الطبيعية والبشرية.

²- ينظر: حسن بحراوي، بنية الشكل الروائي، م. س، ص 88.

³- الرواية، ص 354 .

إذا كان الفضاء الشعبي قد حمل لنا من الدلالات ما يجعله مكانا قيميا سلبيا من خلال الدور الذي أنيط به في بنية السرد بكاملها، فإن الطرف الثاني من معادلة التقاطب (حي شعبي/ حي راق)، ومن خلال المؤشرات التي تؤكد المنحى المشهدي الذي تتخذ فيه الملفوظات الوصفية مظهرا رومنتيقيا يكرسه الكاتب حول فضاء الحي الراقي كمكان روائي، فإننا نجده يلبسه مشهدا تزيينيا يغطي ملامحه الحقيقية ويحجب مظهره وجوهره معا، ومن قبيل ذلك نجد في رواية الآن... هنا نصا يعرض فيه الكاتب الشارع باريس على لسان عادل الخالدي: "أما الآن وقد وصلت باريس بالفعل، فقد وجدت نفسي مدفوعا لاكتشافها، كنت أهييم لساعات طويلة كل يوم في هذه المدينة التي ليست لها بداية أو نهاية، كنت أعرف أسماء عدد من الأماكن، وكم شعرت بالغبطة، وكانت أقرب إلى فرح الأطفال، حين اكتشفت شيئا وليس تطابقا بين مكان تخيلته أو قرأت عنه، وبين هذا الذي أراه متجسدا أمامي"⁽¹⁾.

فتشكل المكان الراقي وكيفية انبثاقه، والنظر في تمفصلاته من الجهة الطبوغرافية يظهر مناقضا تماما للمكان الشعبي، ونكون هذا قد اجتزنا منطقة التماس يقع بينهما تنافر ظاهر من جميع الوجوه، حيث يظهر المكان الشعبي كبؤرة للضيقة والقدارة والاحتفاظ، بينما يتصف المكان الراقي بالانتساع والخضرة والجمال.

إلا أننا نجد ضمن رواية "الآن... هنا" خطوات عديدة في تشكيل هذا الحي الراقي، وإنتاجه كفضاء معاش من طرف الإنسان، إذ نجد الروائي حريصا على موضعة هذا المكان وتشبيئه ووصف طبوغرافيته، ورغم ما يعرضه الروائي من تفاصيل لهيئة وأبعاد الحي الراقي، فإنها لا تكفي وحدها في تشكيل بنية المكان، فالمكان الروائي فضاء معاش من طرف الإنسان يأهله أو يعبره، فبنية المكان مع ذكر تفاصيله الطبوغرافية لا تلعب سوى دور أدواتي وثانوي بالمقارنة مع الدور الذي تنهض به علاقة المكان بالإنسان، ومن ثم فالمكان

¹ - الرواية، ص 154.

لا يمكنه أن يقوم بمعزل عن تجربة الإنسان أو خارج الحدود التي يرسمها له، وبالتالي فإن تشكيل فضاء الحي الراقي لا يعود فقط إلى تكريس الرؤية المشهدية منطقيا وموضوعيا، وإنما إلى الوضع الذي يتخذه الإنسان في نطاق هذه الرؤية أو تلك المكان⁽¹⁾.

والشارع كما يرد على أنه الفضاء المكاني المفتوح، الذي يحتمل أحداثا كثيرة (مظاهرات، لقاءات، تسكع، سوق يومي أو أسبوعي...)، يمكن أن يرد كذلك في معرض الاستنكار السريع للماضي والذكري بأشخاص معينين : مثل قول الروائي على لسان عادل الخالدي:

"الأهم من ذلك أنني كنت أتمشى ذات صباح بالقرب من قوس النصر، كنت أتطلع إلى الأبنية والأشجار، كان الجو منعشا، والحياة تتدفق، وفجأة رأيت رضوان! التقت نظرانا بسرعة، لم نصدق، أو بالأحرى أنا الذي لم يصدق..."⁽²⁾، فالشارع من خلال هذا المقطع السردي يأتي دالا على صداقة قديمة مع أحد الأصدقاء والأحباب.

وقد يأتي الشارع حاملا دلالة إيجابية كأن يدل على النضال كما ورد في المثال الآتي: "وفي محاولة للاعتذار، قال: أعطني رقم تليفونك وسوف أتصل بك، ورتب كيف نلتقي، ومتى! لم أسلم بسهولة، طلبت منه تأجيل السفر، إلغاءه، ليس بدافع الشوق والذكريات فقط، وإنما لنتحدث عما يجري في الوطن والتنظيم، خاصة بعد الانقسامات الحادة والخلافات والاتهامات المتبادلة، بدامرجا، وغير راغب في مواصلة الحديث، وكان بين لحظة وأخرى ينظر إلى الذين يرافقانه وكأنه يعتذر... فهمت، ولكن كيف يتسنى لي أن أتركه يفلت

¹ - ينظر حسن بحراوي، بنية الشكل الروائي، م، س، ص 89.

² - الرواية، ص 154.

مني هكذا!، إما الفرصة التي كنت أنتظرها منذ شهور، لكي أعرف أية مصائب حلت بالوطن، وأعرفها عن شخص تربطني به علاقة طويلة زادها السجن قوة⁽¹⁾.

2-1-3 فضاء الطريق أو الممر:

تقوم الطريق كمكان انتقال عام بتأطير المارين والممارسات المشبوهة التي تنغمس فيها الشخصيات كالسوق السوداء، وأساليب العمل في الظلام كقطاع الطرق الليلية، كلما وجدت نفسها على هامش الحياة الاجتماعية الهادرة. فهناك أسباب عديدة تقضي بوجود الشخصية ضمناً، إما شخصية عادية تنتقل في الطريق لقصد التنقل إلى مكان آخر لقضاء الحاجات اليومية، أو للترويح عن النفس، أو شخصية متشردة ضمن عصابة دفعتها ظروف اجتماعية لذلك، أو بمحض اختيارها لرغبة ذاتية ملحة حركتها مما يجعله محللاً للشبهة.

وبقراءتنا لرواية الآن... هنا سنجد أبرز الدلالات التي تؤثر عليها تحمل طابعا سلبيا يشي بما تعانیه الشخصيات في الرواية، وخاصة وأنها تمر بالطريق المؤدي إلى السجن لا برغبة منها، ولا بالطريقة التي ينتقل بها عامة الناس في الطريق. ومن خلال تتبعنا للملفوظات الوصفية الواردة في هذا المتن الروائي، مثلما ورد على لسان البطل عادل الخالدي وهو في طريقه إلى سجن القليعة: "وصلنا القليعة عند أول المساء، كان الطريق إلى هناك شديد الوعرة وفي أغلب الأماكن ضيقاً، وجاءت سيول الخريف، ثم أول الشتاء لتخرب أجزاء عديدة منه، الأمر الذي اضطرهم لإنزالنا بضع مرات الدفع السيارات، لوضع الحجارة أو ألواح الخشب تحت عجلاتها لتقوى على اجتياز الحفر الكبيرة أو لمنعها من

¹ - الرواية، ص 155.

الانزلاق... كانت ثيابنا وأجسادنا ملطخة بالوحل نتيجة العمل الشاق الذي أجبرنا عليه في الطريق... "(1).

ويضيف قائلاً: "ومثل المجانين، في تلك الممرات الجبلية القاسية، بدأنا تلك الرحلة، كنا نركض ونتدحرج، لان الضربات على ظهورنا تلاحقنا، وكنا نحفل ونرتد، والعصي تبرزمن وراء الأشجار لتلطم وجوهنا، وكذلك الأرجل وهي تمتد لتوقعنا، وإذا كان النقيب وحده يصدر الأوامر في السجن، فقد بدا الأفراد أكثر تفتتا وهم يصرون الأوامر إلينا بأنفسهم! لا يمكن أن تحصى العصي التي تلقيناها فيالهبوط إلى القعر وأثناء العودة"(2).

وبهذا يكون مكان الطريق قد تحول من وصفه من أماكن الانتقال العامة إلى مكان تتقل خاص بالسجناء، مما يؤشر على أنه يحمل طابعا سلبيا يشي بما يعانیه السجن من ضياع نفسي وإكراه بدني، وهو مكبل بالأغلال يسلك طريقه إلى السجن. ودلالة فضاء الطريق في رواية الحال، ليست دلالة متصلة تتدمج في بنية هذا الفضاء، وإنما طارئة تأتي لخلخلة المألوف والسائد عن هذا الفضاء كمكان للانتقال العمومي.

3- أماكن الانتقال الخاصة:

3-1 المستشفى:

يقوم المستشفى كمكان انتقال خصوصي بتأطير لحظات الممارسة الطبية التي تنغمس فيها الشخصيات الروائية، فهناك دائما سبب ظاهر يقضي بوجود الشخصية ضمن مستشفى ما، فقد يحدث ذلك بمحض اختيار الإنسان للمستشفى الذي يريد العلاج فيه، خاصة، وأن العلاج يكون مجانيا في المستشفيات العمومية، يحدث ذلك في العادة بعد رغبة ملحة للشفاء من المرض.

1- الرواية، ص 423.

2- الرواية، ص 472، 473.

وبعد قراءة لصورة المستشفى في رواية "الآن... هنا"، نجد أن أبرز الدلالات التي تشير إليها تحمل طابعا سلبيا يشي بما يعانيه الفرد من ضياع وتهميش، ومما يؤكد ذلك أن فضاء المستشفى سيكون مسرحا للعديد من الشخصيات كالمرضى والأطباء والمرضى، كما جاء على لسان عادل الخالدي: "في المستشفى تعرفت، ويجب أن لا تتسرعوا أو تذهب بكم الظنون بعيدا، فتتعرضون مثلا إلي تعلقت بامرأة، وهي التي تسببت بموتي، أو بقتلي، إذ بعد أن هممت بما تخطت عتي! قد تتصورون مثل هذا الاحتمال، وكنت أتمناه، وقد يجنح بكم الخيال إلى تصور تلك المرأة، قد تتعرضون أنها طبيبة أو ممرضة، كما يحصل عادة في الأفلام والروايات، وقد تكون مريضة في فترة النقاهة... أو تكون زائرة لإحدى المريضات، ولسبب ما وقعنا في ذلك الداء الذي يصيب جميع البشر: العشق، وهكذا دخلت المستشفى بسبب، ولم أخرج منه لسبب آخر! لا لم يحصل شيء من هذا، وإن تمنيته طويلا وكثيرا، لكنه لم يتح لي: إن الذي غير حياتي ووضعني على حافة الموت هو أنني تعرفت على طالع العريفي، وطالع العريفي مريض مثلي، جاء من موران للعلاج!"⁽¹⁾.

فالروائي يسعى إلى أبعد من ذلك حين عدد لنا وظائف أخرى للمستشفى، فانزاح عن صفاته الطبيعية كمكان انتقال خاص لمعالجة المرضى والمعطوبين، ليصبح فضاء إقامة أو شبيها بالإقامة بالنسبة لبعض الشخصيات المهمة (اللجوء السياسي)، فينكشف لنا الطابع السلبي المهزوز لهذا الفضاء الذي يستمد وجوده من الواقع المتردي من حوله، بتصوير الرتابة اليومية وما يلفها من كآبة وتعاسة من خلال الملفوظات الآتية:

"وحين أُنقلب في الفراش، وأحسن الألم أقول وتخرج الكلمات من بين أسناني... وأنت أيها الموت، ماذا لو أتيت؟ إنك، كما يقول يوناني ملعون: مجرد بغل، ولا بد أن أركبك لكي

¹ - الرواية، ص 14.

أصل إلى الجنة، لا يهم أن يكون المشوار قريبا أو بعيدا، الأكثر أهمية أن أتحداك، أن لا أخاف منك" (1).

"وأنا كبندول الساعة أتروح بين الأمل ولحظة الانفجار، خاصة بعد أن اكتشفت كم في هذا العالم من القسوة والندالة، الصور تتوالى الأمطار التي تعقب العاصفة: سريعة، مزدحمة، والزمن الماض ينثار من الألم والأقمار الصغيرة، ثم ذلك الانتظار الذي لا ينتهي على أمل أن يكون الغد أحسن من يوم العذاب الذي نعيشه الآن" (2).

إلا أنه وخلافا للمدلولات السابقة الذكر لفضاء المستشفى، يحده انتقاليا بامتياز من خلال الأفضية المتشظية في الرواية، مما يدل على أقصى درجات الانفتاح، مثلا: نجد في رواية "الآن... هنا" الشخصيان: عادل الخالدي وطالع العريفي وهما ينتقلان بين المستشفيات للعلاج.

أما ما يستوقفنا من خلال هذه الملفوظات، وما تؤديه من دلالات تلك المراوحة بين طرفي التقاطب (إقامة / انتقال)، فالدلالات مجتمعة ضمن هذه الثنائية ستؤثر سلبا على تحقيق الوظيفة الأصلية لفضاء المستشفى الذي سيشكل من خلال وجوده الموضوعي المعبر الرئيسي لتفسير الدلالة الطوبولوجية (3) للمكان، من حيث هو إطار للحدث الحكائي ومحال رئيسي للأحداث ولتحرك الشخصيات في هذا العمل الروائي، فلا يمكن تحريد فضاء المستشفى من طابعه الطوبوغرافي وعلاقته بالأشخاص الذين يأهلونه دون أن يفقد خصوصيته، ومن ثم دلالاته الشاملة التي تشكل الامتداد الطبيعي لكل فضاء انتقالي، ولقد سار الروائي في

1- الرواية، ص 100.

2- الرواية ، ص 101.

3- الطوبولوجيا (Topology): فرع من علم الرياضيات، يبحث في المسائل النوعية (الكيفية) للبنى الهندسية، وهي علم دراسة وتحليل خصائص الأوضاع حسب معطياتها التحديد أنواعها وأعطتها، وهي تعنى بدراسة المكان (مقادير الزوايا والمساحات)، وتبدأ بالأخذ في الاعتبار طبيعة الفراغ، وتبحث كلا من بنيته الدقيقة وبنيته الشاملة . وتسمى الأشياء التي تدرسها فضاءات طوبولوجية (Topological Spaces)، وهي أشياء رياضية يمكن تصورها حدسيا بأنها أشكال هندسية.

تعامله مع فضاء المستشفى مناحي شتى مبررا في جميع الأحوال طابعه الانتقالي والاقامي، ومحددا مساره الطبوغرافي والمنطق الحكائي الذي ينظمه و يعطيه مبررات وجوده⁽¹⁾.

وبهذا تكون رواية الآن... هنا قد قدمت لنا فضاء المستشفى من خلال عرض مجموعة من الانطباعات والصفات الخاصة في تغطية المكان الروائي، بوصف فضاء المستشفى سعيا وراء إحداث المقروئية الضرورية التي تجعل منه نسقا مرجعيا ذا دلالة وخطابا رمزيا وإيديولوجيا.

4- أماكن الإقامة:

4-1 أماكن الإقامة الاختيارية:

أ- البيت:

إنه البيت الذي يمثل الرحم الأول للإنسان، البيت القديم، بيت الطفولة الذي نستقبل طفولتنا ونكون شخصيتنا فيه، وهو مكان الاستقرار والسكينة والذكريات، فانطلاقا من تذكر بيت الطفولة تتخذ صفات وملامح المكان طابعا ذاتيا، وينتهي بعدها الهندسي ، فالفندق مثلا له شعائره الخاصة، وهو مكان مؤقت عكس البيت، لا يترك في الشخصية تلك الذكريات العميقة التي يحفرها البيت، أي أن ضوابط المكان في الروايات متصلة عادة بلحظات الوصف، وهي الذات.

وبيت الراوي (عادل الخالدي) ينتمي إلى أماكن الإقامة الاختيارية في الرواية، إلا أن عادلا لم يكن يمكث في هذا البيت إلا قليلا، لأنه كان سجين النظام وسجين مرضه، ذلك لأنه كان منغمسا في أمور السياسية والوطنية، مما يمنعه دائما من الالتحاق ببيته العائلي، ومنه يصبح البيت العائلي بيتا اضطراريا، فتصوير الرواية البيت من خلال السارد لا مجرد

¹ - حسن بحراوي، بنية الشكل الروائي، م، س، ص 94، 95.

ركام أو جماد أو مجموعة من الأثاث، بل كان يصف هذا البيت من حيث موقعه في ذاته وذاكرته.

فالبيت في رواية "الآن... هنا" يمثل فضاء مكاني هاماً، تنتج الكتابه وفق رؤية فكرية وجمالية يتبناها المبدع، وقد أولت الرواية العربية أهمية كبرى للبيت كعنصر مكاني جمالي، وحيز مؤطر للشخصية والحدث بالمفهوم السردي، أما البيت العائلي فهو لا يتوقف عند حدود معينة، إلا أننا من خلال رواية الآن... هنا، نلاحظ أن عادل الخالدي بدأ بالتدقيق في أخص جزئيات حياته، وهو في بيت العائلة بعمورية، ويظهر ذلك من خلال وصفه الأسبوع الذي قضاه في البيت، إذ زاره عدة أطباء وأجريت له عدت فحوصات لأنه كان تحت الإقامة الجبرية مثلما ورد على لسانه: "الأسبوع الذي قضيته في البيت، وقد زارني خلاله بعض الأطباء، وأجريت لي عدة فحوص، وتم فيه التشاور والتساؤل عما إذا كان بالإمكان معالجتني في عمورية أو نقلي إلى الخارج، ومدى احتمالي للسفر، هذا الأسبوع الذي لم تهدأ فيه الحركة"⁽¹⁾، هذا ما يعكسه لنا بيت عادل فيحضوره.

ب- السرير:

يعد السرير في الرواية من الأمكنة المفتاحية التي تساعد على فك جزء من مغاليق النصوص الروائية، يطلق عليه أمكنة الليل والنهار، أي أن السرير لم يكن يستعمل للنوم فقط بقدر ما كان يستعمل لتجليات النهار، حيث يدل على النوم والراحة وممارسة الجنس أو فراش الزوجية، وهي الحالات الطبيعية التي يستعمل فيها السرير⁽²⁾، ولقد أدى السرير كمكان في رواية الآن... هنا دوراً بارزاً وفعالاً، مما أضفى على شخصية عادل الخالدي دوراً بطولياً في

¹- الرواية، ص 11.

²- ينظر شاكر النابلسي، جماليات المكان في الرواية العربية، ط1، 1994، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، لبنان، ص 277.

مواجهة المرض، إذ أنه لم يستعمل للنوم والاسترخاء فقط بقدر ما كان يستعمل لتجليات النهار⁽¹⁾.

إذ نقرأ في هذه الرواية تجليات وتحولات السرير في عدة مواقع، فعادل الخالدي بطل الرواية لا يلبث أن يغادره حتى يعود إليه، فهو بمثابة مكان حماية من شر المرض والظروف السياسية السائدة في زمن الرواية مثلما ورد في الأمثلة الآتية: "و حين أتقلب في الفراش، وأحسن الألم أقول وتخرج الكلمات من بين أسناني: ... وأنت أيها الموت، ماذا لو أتيت؟ إنك، كما يقول يوناني ملعون: مجرد بغل، ولا بد أن أركبك لكي أصل إلى الجنة، لا يهم أن يكون المشوار قريبا أو بعيدا، الأكثر أهمية أن أتحداك، كأن لا أخاف منك. ويشتد عصبي، أصبح حصانا غير مروض، بشارة من تلك البشائر التي تتجاوز الخوف، وتقف عند تخوم البركان⁽²⁾."

"تمددت على السرير، لم أشعر منذ أسابيع أنني نشيط كما أنا الآن، ربما زالت طبقة سميكة من القذارة عن جسدي، وقد تم ذلك بفعل البخار، تفتحت مسامي وعرقت، ولأول مرة أغرق في نوم عميق خلال النهار! لم أصح من نومي إلا على دقائق وجبة العشاء!"⁽³⁾.

فالسريـر/ المكان في رواية "الآن... هنا" يبقى الملاذ الوحيد والخيار المتوفر كحل للمأساة والمحنة التي يعيشها بطل هذه الرواية (عادل الخالدي)، فرغم أن البقاء فيه عذاب فإن الابتعاد عنه بالنسبة له عذاب كذلك بعد أن ضاقت الأمكنة بما رحبت.

كما دل السرير في الرواية على أنه مكان للعب بالأفكار وتحريك الأخيـلة، للنهوض بالفكر بعيدا مثل ماورد من خلال المقاطع السردية الآتية:

¹- ينظر المرجع نفسه، ص 275.

²- الرواية، ص 100.

³- الرواية، ص 188.

"...أتكمش في سريري، أستعيد البروق والرعود القديمة، أستعيد وجه طالع ووجه أمي، لكن البرق، الجديد الذي يملأ الغرفة فجأة يمزق الصور، يبعثرها، أشعر أنني صغير وخائف، أدير رأسي، أميله قليلا، انتظر الرعد الآتي، لا يتأخر لكنه فجأة يتفكر داخل الغرفة، فوق السرير، وأمد يدي إلى كوب الماء، ومع انزلاق الجرعات الأولى أسمع حبات المطر وهي تتساقط مثل حجارة صغيرة لتملأ كل الفضاء"⁽¹⁾.

إن هذه الظاهرة في حياة عادل وهو ينتقل من سرير إلى سرير، ومن مستشفى إلى مستشفى ومن سجن إلى آخر، تعبير واضح ودلالة قاطعة عن التاريخ العربي والواقعي الحياتي السائد، إذ كان يسيطر رعب الحاضر على الأحداث والشخصيات بسبب سوء الأنظمة الذي حال دون تجسيد الأفكار، وبالتالي تهميش أفكار المثقفين والمناضلين، والدفعكم إلى خارج الحلبة، وتجريدكم من أرض الواقع والحلم، ونفيهم إلى عالم آخر الذين يرغبون فيه.

4-2 أماكن الإقامة الجبرية:

أ- السجن:

يمكننا أن نطرح التساؤل الآتي: بماذا يتميز السجن؟

إن المتأمل في فضاء السجن يجد أنه ينفرد بأبعاد ومقاسات تميز انغلاقه ومحدوديته، إضافة إلى أنه يتميز بقيم الإلزام والتعجيز، فهو رمز الحجز والمصادرة التي تنفي عنه كليا صفة الانفتاح، وهو يتعارض مع فضاء البيت الذي يتميز بقيم الألفة، وهو عالم مفارق لعالم الحرية خارج الأسوار، وهو كفضاء روائي معد لإقامة الشخصيات الإجبارية، ينهض بوظيفة دلالية خلال فترة معلومة غير اختيارية، إذ يخضع نزلاؤه إلى قانونه الخاص في شروط عقابية صارمة، وهو يشكل نقطة انتقال من الخارج إلى الداخل، أما انتقال النزير فيتضمن تحولا في القيم والعادات وإثقالا لكاهله بالالتزامات والمحظورات، وسلسلة من الإجراءات

¹ - الرواية، ص 53.

الإذلالية، فما إن تطأ قدمي النزير عتبة السجن مخلفا وراءه عالم الحرية حتى تبدأ سلسلة العذابات، فهو يتبدى أولاً من حيث هو حيز مكاني مغلق، فضاء للموت والقهر والضرب والتجريد من الحقوق، وهو فضاء التعسف والتسلط والذل، وفرض لآراء الآخر⁽¹⁾، حيث يجري تجريد السجن من ممتلكاته الخاصة، مثلما ورد في الرواية على لسان طالع العريفي: "...وفجأة، وكما تقع الزلازل، أو كما تتفجر البراكين، وبطريقة شديدة البراعة والإتقان، وجدت أن أبواب الجحيم فتحت علي: الضرب، اللكمات بالأيدي، بالأرجل، بالرأس والأكتاف، كلها انصبتعلي، كانت القبضة لأنها قوية ومحكمة، توقعني أرضاً، وكانت القفزة فوقي تجعلني أمتزج هذه الأرض،... في لحظات كثيرة افترضت أن الغاية أو النتيجة المؤكدة لهذا الضرب، أن أموت، لقد بلغت أكثر من مرة حدود الموت، فخلال فترة تزيد على الساعة بدا لي أن الموت ليس احتمالاً، وإنما حالة أعيشها، خاصة وأن طريقتهم، الأماكن التي يتخيروها، الشدة والسرعة في الضرب، الحماس الذي يزيد ويتعالى مع مرور الوقت، جعلني على يقين أن الأمر يتجاوز التعذيب، وأن الهدف أن أموت بين أيديهم!"⁽²⁾.

وعقب دخول النزير إلى السجن يجرّد من هويته الخاصة عن طريق انتزاع اسمه الشخصي واستبداله برقم يجعله في عداد النكرات التي يأهل بما السجن مما هو وارد على لسان الراوي: "ما كادت أيام قليلة تنقضي على وجودي في السجن المركزي، وفي المهجع رقم 17، حتى عرف الخبر، لا أدري من نقلها وكيف تسرب، إن ذلك جزء من حياة السجن

¹ - ينظر صالح إبراهيم، الفضاء ولغة السرد في روايات عباد الرحمن منيف، ط1، 2003، المركز الثقافي العربي، بيروت، لبنان، ص 37.

² - الرواية، ص 173، 174.

الداخلية"⁽¹⁾، ماكدت أصل المهجع رقم 05، وبعد أن فتح أبو سمير الباب وهو يقول: "اللي ترميه السماء تتلقاها الأرض..."⁽²⁾.

"...وبدأت المحاولات للاتصال بالمهاجع الأخرى، خاصة المهجع رقم 17 والمهجع رقم 09"⁽³⁾.

"رحل القسم الأكبر من نزلاء المهجع رقم 05 ورقم 09 إلى سجن العفير"⁽⁴⁾.

فبمجرد اختزال النزيل إلى مجرد رقم عددي تكون عملية إفناء الهوية الذاتية قد اتخذت مسارها، وفي ذلك دلالة على الرغبة العدوانية واللاإنسانية في نفس الذات الشخصية للنزيل الانتقال به إلى درك من الدونية والتشيء، وهذا أشد إيلا ما من افتقاد السجين لحريته نفسها، وبعد تحريده من اسمه الشخصي، تستبدل ملابسه ببذلة سجنية خاصة موحدة اللون، وتنتزع ممتلكاته الشخصية، وبالتالي تجريده من خصوصيته التي تميزه عن الآخرين، إذ يفقد كان عناصر الاختلاف والتفرد، ويتحول إلى مجرد نسخة مكررة تندمج ضمن مكونات الفضاء المغلق لعالم السجن.

ولعل أبرز رموز السجن -باعتباره مكانا للإقامة الجبرية- أنه شديد الانغلاق، بفعل جدرانه السمكية وأبوابه الحديدية، وحركة المفاتيح وفرقتها، مثل ماورد في الملفوظات الآتية: "لم تثمر إلا فترة قصيرة حتى سمعت المفتاح يخش في الهواء أولاً، وقد انفصل عن حزمة من المفاتيح الأخرى، ثم سمعته يصير داخل القفل، طق مرتين، ثم انفتح الباب إلى الداخل بقوة وضرب كتفي الأيمن"⁽⁵⁾.

1- الرواية، ص 357.

2- الرواية، ص 358.

3- الرواية، ص 366.

4- الرواية، ص 372.

5- الرواية، ص 184.

"أما حين دخل المفتاح الكبير بالباب الحديدي، فكان أشبه بصوت مساعد الشيخ وقت الدفن، إذ نه الجميع وجعلهم أكثر استعدادا وتحفزا، مع انفتاح الباب هفت رائحة من الداخل لا يمكن أن تحد وصفا أو اسما يحددها أو يقرها، فهي مزيج من العفونة والرطوبة ورائحة البول وروث الدواب والمطهرات القاسية والفظائس، ولا أعرف أي شيء آخر!"⁽¹⁾.

فهذه المواصفات للسجن في النصوص السابقة تدل على الاختلاف بين عالمين محايثين: العالم الرحب وعالم العزلة، عالم الشمس والهواء وعالم الظلمة والرطوبة والانفراد في المخادع والمهاجع.

أما في رواية الآن...هنا، تحول فعل التفريق بين السجناء من فرع مفاتيح السجن من طرف الحارس بالعزل وقطع الصلة بينهم عند انتهاء فترة اختلاطهم في فناء السجن، إلى ممارسة قهرية يفرضها قانون السجن المحدود بالجدران والأسلاك الكهربائية، للتأثير على نفسية السجنين وجعله في قنوط واشمئزاز، عن طريق الضرب و صب الماء البارد عليهم في الصباح الباكر من فصل الشتاء، وهذا يرمز إلى النظام السجني الرهيب الذي يقضي إلى كراهية النزلاء واشمئزازهم، مثلما جاء على لسان الراوي: "شعرنا ببعض الراحة، ونحن ندخل المهجع، إذ تكفيننا واحدة من العقوبتين: الشتائم والتهديدات، أو العذاب الجسدي. قبل أن يبيغ الضوء، وبشكل مفاجئ، هجموا علينا، هجموا كالكلاب الضارية: الضجة والأصوات، إضافة إلى كميات كبيرة من المياه الباردة تنصب علينا، لا أعرف من أين، عدا عن الرفسات والصفعات والضرب بأعقاب البنادق والصيحات والشتائم، ما كدنا نستوعب الحالة حتى اخالت علينا الكرابيج مع العصي تطلب إلينا أن نجمع بسرعة في الساحة، استغرق ذلك

¹- الرواية، ص 338.

بضع دقائق، كان برد الصباح قارسا، خاصة مع هذه الكمية من المياه الباردة والمفاجئة، وبعد دفء الفراش الذي جهدنا من أجل الوصول إليه⁽¹⁾.

وهكذا يشكل الفضاء الروائي في عالم السجن حافزا وباعثا على تغيير القيم والتصورات الخاصة بالمكان، لأن هذا النوع من الأفضية يحيل إلى مفاهيم وقيم جديدة لم يتمثلها السجن قبل سجنه، حيث إن "عالم السجن عالم آخر تتقلب فيه القيم، وتتغير أوضاع النفس ويستجيب الجسد الانفعالات جديدة تفرضها عليه أربعة جدران"⁽²⁾.

ويمكننا الذهاب بعيدا في تأويل ما ينهض به قرعالمفاتيح في فضاء السجن من دلالات بفضل الوظيفة الحاسمة التي توكل إلى المفاتيح والأقفال في تشييد هذا المكان المغلق والمحدود، فهو ترعة السجن وعنوانه، وكل حركة له من طرق مستعملة هي العقاب ذاته، لما يحدثه من قلق وقنوط في نفسية النزير لوعيه بحقيقة الوضع الجديد وشعوره بفقدان حريته مما ينبئ به فرع مفاتيح أقفال الأبواب المغلقة من قسوة وعنف وخشونة من طرف القائمين على السجن وهم يقومون بالفعل (غلق الأبواب)، على نحو ما تصوره أحداث الرواية من خلال الملفوظات الآتية: "لكن إصرار طالع كان لا يحتمل الرفض، قبلها، نظر إليها من جديد، وقبل أن يغلق الباب، هز رأسه، وضحكت عيناه، وتعثر وهو يغلق الباب أيضا"⁽³⁾.

فالمتمأمل فيما تحمله هذه الملفوظات في وصف المكان السجني والتعليق عليه، وكذا التأويل الذي يستند إليه عبر السياق، يخلصنا إلى استبطان الدلالة المختفية وراء التصوير الطبوغرافي المحدد لهذا الفضاء⁽⁴⁾، فدلالة السجن مرتبطة بوظيفة المفتاح الأساسية بحركتها في فتح أو إغلاق الأبواب وبالتالي حجب عالم الحرية في إطار فضاء مغلق ومحدود

¹ - الرواية، ص 471، 472.

² - حسن بحراوي، بنية الشكل الروائي، م، س، ص 60.

³ - الرواية، ص 41، 42.

⁴ - ينظر حسن بحراوي، بنية الشكل الروائي، م، س، ص 61.

بالأسوار ومسيج بالأسلاك الكهربائية، مثلما جاء على لسان السجين طالع العريفي: "تركوني بضعة أيام، ثم جاؤوا، سمعت أصوات أقدامهم، كانوا كثيرين، أما حين وصلوا وتوقفوا فقد عم الصمت، وما عدا حزمة المفاتيح التي خشت وحدها، فإن الصمت كان قويا ثقيلًا، لم يطلبوا مني أن أعصب عيني، أو أن استعد، ففتح الباب، ودخل الشهيري وحده⁽¹⁾."

يتخذ الفضاء الروائي وضعيات داخل السرد، وكل وضعية تؤدي دلالات مزدوجة حسب السياق الذي تدرج فيه، ومن هذه الوضعيات نذكر فضاء السجن، من خلال إبراز ملامحه الطبوغرافية المميزة له، وكشف الدلالة المكانية التي يقوم عليها. فالصورة الطبوغرافية للمكان تخبرنا عن مظهره الخارجي، مما يفسح المجال للكشف عن الدلالة المكانية التي يقوم عليها، في حين يحدث أن يلحق الوصف الطبوغرافي قصور في تأدية الدلالة بسبب النقص الحاصل في البناء الدلالي للمكان عن طريق التأمل والوصف الطبوغرافي وإبداء الملاحظات حول هذا الفضاء الغريب، مما يفسح المجال للعمل المخيلة الذهنية للقارئ لتعويض النقص الحاصل في البناء الدلالي للفضاء، إذ تأتي التأملات التي يضيفها القارئ لما يدلي به الكاتب أو الروائي من استطرادات لتدعم الصورة الطبوغرافية، وتشحن بدلالات إضافية لم تكن متاحة في غياب التعليق المنتج للدلالة من طرف القارئ، وبهذا يمكننا أن نقول: "إن حاجة الوصف إلى التعليق في إنتاج الدلالة تظل قائمة لما بينهما من اتصال وتجاذب تبرره الحاجة المستديمة التي يشعر بها أحدهما إزاء الآخر أو ما يطلق عليه بالتجاور النصي بحسب المواقف والسياقات"⁽²⁾.

وقد يتخذ السجن كمكان مغلق فضاء للنزلاء السياسيين، أي أولئك المعتقلين في قضايا سياسية أو وطنية، هذا ما تدل عليه الملفوظات الآتية:

¹- الرواية، ص 262.

²- ينظر حسن بحراني، بنية الشكل الروائي، م، س، ص 60.

"أما السجناء غير الخطرين من القتلة والسراق، والذين يخطفون الأطفال، وأولئك الذين يستعملون الأسلحة في قطع الطرق، فلا بد من ترحيلهم وإبعادهم، لأن هؤلاء لا يؤبه لخطرهم بالمقارنة مع أولئك السياسيين الذين لا يعرف كيف انشقت الأرض وأخرجتهم فجأة، وهكذا تم ترحيل السجناء العاديين، وسلموا إلى إدارة السجون ويقى سجن العبيد للمخابرات وللسجناء السياسيين"⁽¹⁾.

"...ولكن كنا أقل شفاء، كان الواحد يتعلم الكثير في السجن: كيف يفكر، كيف يتكلم كيف يتعامل مع الأمور بعقل عملي"⁽²⁾.

وبالتالي فمكان السجن كما شكل مساحة للعنف والقهر والرعب والمأساة على دوام الحال، فإنه يمثل أيضا ملاذا خرب إليه الشخصيات لتحقيق أحلامها في الأمان والاستقرار و الهروب من أحداث الواقع المرة، فتحوّلت دلالاته من فضاء الانغلاق والتعذيب والإملاءات، كما هو متداول في الاستعمال اللغوي السائد، إلى فضاء الاتصال والاحتكاك واستكمال التجربة النضالية، مما يؤدي إلى التآلف والتواشج بين النزير ومكان إقامته.

ب- الدهليز:

الدهليز ممر أو مسلك ضيق يدخل إليه من الشارع، وهو "المدخل بين الباب والدار"⁽³⁾، وهو في البيوت التقليدية والقديمة غالبا ما يكون متعرجا أو منكسرا، فهو من ناحية يعزل البيت عن الشارع، الشخص الواقف بالباب أو الداخل إلى المجلس أي غرفة أخرى في البيت حتى ولو ظل الباب مفتوحا، وهو يمثل مكانا مغلقة لما يرافق هذا المكان من انغلاق

¹ - الرواية، ص 214.

² - الرواية، ص 480.

³ - إبراهيم مصطفى وآخرون، مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط، م، س، ص 300.

حياة الأشخاص الذين يعيشون فيه، ولما لهذا المكان من ظلام متكاثف وهيكلية تشبه الكهف من العصر الحجري السحيق وشقوق نسجت عليها العناكب خيوطها عبر الزمن⁽¹⁾.

فالدهليز يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالسجن، فما وجده عادل الخالدي وطالع العريفي في الدهليز لا يطاق، فليس هذا المكان إلا مستنقعا مليئاً بالدماء والعرق، يغص فيه آلاف السجناء الذين يعذبون من طرف الجلاد. ففي هذا المكان المغلق قضى عادل الخالدي والشخصيات الأخرى المسجونة الكثير من أيامهم، وهو يشبه ممر الحيوانات، مثلما ورد على لسان عادل: "أصابني الغم إلى درجة أن الدنيا أسودت بعيني، وأخذت نبضات قلبي تدق بصوت عال، وهذه إشارة أعرفها، فلن تلبث حرارتي أن ترتفع، وأدخل في ذلك الدهليز الذي جهدت طوال الشهور الماضية لكي أخرج منه"⁽²⁾.

فمكان الدهليز جزء من سجون شرق المتوسط، وقد دل في رواية الآن...هنا على أنه مكان تتفى فيه الحريات، وهو مكان وحشي لقمع السجناء وتعذيبهم، حيث يخضع المارة فيه إلى الآخر (السجان)، فيحد من حرياتها، مما يولد في نفسها الألم والحسرة وكرهية المكان أكثر، وهو يمثل لها المكان المعادي المعبر عن الهزيمة واليأس كالسجن والمنفى والطبيعة الخالية من البشر ومكان الغربة"⁽³⁾.

لأن الشخصيات فقدت فيه أعز ما تملك، كرامتها، ومن ثم تحولت إلى حيوانات، ينهال عليها بالضرب بالعصي وبالأحزمة العسكرية مع الشتائم والأصوات الغاضبة.

وحسب وصفنا للدهليز، فهو يمثل المكان المعادي بامتياز، إلى درجة أنه يمثل مكانا للموت، مثلما ورد في قوله: "غادرنا الساحة أولاً ثم الدهليز المسقوف، ووصلنا إلى الساحة

¹- ينظر نبهان حسون السعدون، المكان في قصص حكمت صالح، مجلة دراسات موصلية، ع: 43، سنة 2014، جامعة الموصل، العراق، ص 120.

²- الرواية، ص 142.

³- ينظر غاستون باشلار، جماليات المكان، م، س، ص 66، 67.

المكشوفة، أما حين فتحوا البوابة وبدأنا بالصعود إلى السيارات، فقد شعرت أنني تركت قلبي، جزءاً منه، في هذا المكان، الذي كان يبدو لي طوال الشهور الماضية أكثر الأماكن كراهية⁽¹⁾.

3-4 فضاء المنفى:

دل فضاء المنفى في كثير من الروايات العربية على أنه فضاء تنتفي فيه الحريات، إذ تخضع فيه الشخصية المنفية وتتصاع إلى الآخر، فتحد من حرياتها وتبعثها على التقيد والالتزام، مما يولد في نفسها الألم والحسرة.

أما في رواية "الآن... هنا"، فقد تشكل فضاء المنفى فيها وفق هندسية خاصة، وهذا ما نمثل له من خلال شخصيتين رئيسيتين في الرواية: عادل الخالدي وطالع العريفي إذ مرت رحلتها نحو المنفى في سجون عمورية بطريقة الانهزام تجاه النظام الحاكم، بما قاسياه من ظلم وجور، مثلما ورد على لسان عادل الخالدي: "تكفيني السنوات العشرة التي قضيتها في سجون عمورية، ومجموعة الأمراض التي ستلازمني إلى آخر أيام العمر، لم أترك سجناً بعتب علاء زرقاً جميعاً، أو بالأحرى زوروني، مع كثيرين، تلك السجون الواحد بعد الآخر، تماماً كما يفعلون مع كبار الضيوف... وكنا شديدي الاستجابة والطاعة، كما تنتقل من سجن إلى آخر تأديباً أو حين تنتهي فترة التأديب، كنا ننتقل إلى الشمال في الشتاء، وحل في الصيف إلى الجنوب، عكس رحلة الطيور، وكنا بجلب أفراداً ومجموعات من أجل محاكمات عاجلة، بعد أن تظهر أدلة جديدة أو بعد الاعترافات، لكي تلقي على أكتافنا مجموعة من السنوات الإضافية"⁽²⁾.

¹- الرواية، ص 500.

²- الرواية، ص 332.

وبالرغم من أنهما كانا في المستشفى لأجل العلاج، إلا أن مكان المستشفى كان يحمل معنى عكسيا ودلالة أسوأ، مما يحيل فيه على كل أجواء السجن والموت البطيء، ومن الملفوظات التي حملت هذه الدلالات، ما ورد على لسان عادل وطالع: "ونقل عن اثنين من العاملين في المستشفى، صادف وجودها لحظة الوفاة، أن طالعا لم يمت مثل الآخرين، وليس نتيجة النزف كما قيل، وإنما انفجر، وقد أكد الاثنان أما سمعا صوت الانفجار، وكان قويا ومفاجئا، ولا بد أن يكون ذلك قد حصل بسبب الحزن أو الغيظ، ونقل عن أحد هذين الشخصين: أن حالة من الهيجان استبدت بالدكتور ميلان، فظل لفترة طويلة بذلك الصدر وينفخ في الفم، لكن هذه الاسعافات لم تحد، وعند ذلك هز الدكتور ميلان قبضته بغضب ثم ضرب الجدار، وأضاف الشخص ذاته، أن الدكتور ميلان قال لرامملا التي لم تستطع أن تحبس دموعها، هذا المريض كان مصمما على الموت، لأنه يعتبر الموت وحده الرد على الإهانة التي وجهت إليه"⁽¹⁾.

قد انقسم فضاء المنفى عند هاتين الشخصيتين إلى فضاءين: منفى داخلي ومنفى خارجي، هذا الأخير الذي يشكله الشعور النفسي وهما خارج أوطانها والأرض التي ترعرعا فيها، من ضيق وظلم عندما اقتلعا من أرض أجدادهما، ومنفى داخلي، وهو الذي تمثله سجون عمورية، مما تدل عليه الملفوظات الآتية: "ولأنني كنت خلال هذه الفترة فريسة لعذاب الحيرة وانكسار اليقين، ولأن شيئا في داخلي تفتت وانمعد، وكان هذا الشيء أبيض شفافا يشبه حنان الأم وشديد التماسك كالجسد، فقد شعرت أنالعالم أسود وتحول إلى آلاف الشظايا، فامتلأت بالقهر والتعب، وهجمت عليه أحزان لا أعرف أين كانت مختبئة، ولولا ذلك العناد الذي يلفتني كسياج، في أغلب الأحيان لوجدت نفسي منتهيا"⁽²⁾.

1- الرواية، ص 70، 71.

2- الرواية، ص 103.

"السجن المركزي في عمورية عالم من الصخب والعجب والجنون، وهو أشبه ما يكون مركب كولومبس أو سفينة نوح، نماذج لشتى أنواع البشر والمخلوقات، القنلة وكبار اللصوص اللواطيون ومزيفو النقود والأوراق الرسمية والآثار، المتقاعدون والباحثون عن عمل، وفيه أيضا أعداد كبيرة من السياسيين، يمثلون جميع الأحزاب والأفكار، فيه الواقعيون الصارمون الذين يعرفون نظريا ما يريدون بدقة متناهية، ولكن يعتبرون أن حظهم العاثر هو الذي أوصلهم إلى هنا"⁽¹⁾.

ومن خلال هذه الملفوظات يتبين لنا أن فضاء المنفى فضاء محتوم، وهو من الأماكن المعادية، إذ يحمل تعسفا وهضما للحقوق وقيدا للحريات لما يتميز به من إكراه بدني فهو مكان مغلق.

إلا أنه بقدر ما يوحى به من انغلاق وقيود بقدر ما يولد لدى المنفى انعكاسا إيجابيا من الجانب الفكري والابداعي، حيث تتوالد له قدرة عجيبة تحطم قيود المنفى وتتمرد على القيود نحو الفضاء المفتوح الذي يرفض من خلاله الاستبداد والطغيان والتخلف باندفاعه لمواجهة النظام المستبد فكريا.

أ- المدينة:

يعتبر العمران تشكليا من الأفضية المغلقة، ومن الأماكن التي لها جمالية خاصة أو كما يسميه البعض أمكنة السكنى الكبرى بالمدينة والقرية والبلدة والحي، وفي الرواية العربية المعاصرة، وقد كان لهذه الأمكنة حضور جمالي واضح وبارز في رواية الآن... هنا، إذ ورد ذكر المدينة مرات عديدة في مواقعها النصية، نذكرها كالاتي: "لم أستطع أن أقدر الدوافع

1- الرواية، ص 340.

الحقيقية لنزول طالع إلى المدينة، لكن تبين لي في وقت متأخر أنه اشترى كمية من الأوراق والدفاتر، وأيضا بعض الكتب"⁽¹⁾.

"كنت أهيم لساعات طويلة كل يوم في هذه المدينة التي ليس لها بداية أو نهاية، كنت أعرف أسماء عدد من الأماكن، وكم شعرت بالغبطة، وكانت أقرب إلى فرح الأطفال، حين اكتشفت شبها، وليس تطابقا بين مكان تخيلته أو قرأت عنه، وبين هذا المكان الذي أراه متجسدا أمامي"⁽²⁾.

"لكن باريس، هذه المدينة الأكلة، فإنها بمقدار ما تعطي نفسها، فإنها تبقى بينها وبين الغرباء مسافة ولا تتردد بعض الأحيان، أن تكون جافة، وشديدة الخلاء، خاصة حين يتأبط الغرباء أحزانهم وهمومهم...كنت وأنا أتيه في شوارع المدينة، وينظر إلي الناس ولا يرونني أشعر بالتعاسة والحزن"⁽³⁾.

لقد احتوت معظم هذه المقاطع على سمات وعلامات دلت على الانغلاق، من خلال ماورد من ألفاظ توحى بالسكينة والهيبة والغموض، خاصة وأنا وجدنا فضاء المدينة قد ارتبط ما يمليه النظام السائد. لنجد الروائي يسترسل في وصف مدينة عمورية، إذ يعرض أسوارها وأبوابها، ساحاتها و بناياتها...وهذا ما يسميه بعض النقاد بأماكن الانتقال العامة⁽⁴⁾.

وبالرغم ما يذهب إليه الكثير من النقاد والدارسين إلى اعتبار فضاء المدينة من الأفضية المفتوحة لما تحتويه من شوارع طرقات وأسواق تتفتح بما على الآخر، إلا أننا ندرجها ضمن الأمكنة المغلقة، وذلك لبنتيتها داخل هذا المتن الروائي من خلال المقطع السردي الآتي: "في القسم الغربي من موران، على طريق العوالي، مكان محظور على الناس

1- الرواية، ص 17.

2- الرواية، ص 154.

3- الرواية، ص 327.

4- ينظر، حسن بحراوي، بنية الشكل الروائي، م،س، ص 79.

الاقتراب منه، إذ تحيط به أسلاك شائكة، ثم أسوار عالية، إضافة إلى نقاط الحراسة تمنع الوقوف أو المرور⁽¹⁾.

ب- المدينة/ الأهل:

كانت مدينة موران نقطة البداية التي انطلق منها طالع العريقي ليم جسرا نحو التحرر والانفتاح، فهي مدينة مغلقة في شكلها لتسمح بالانفتاح لمن يحيط بها، لما توحى به هندستها من دلالات الثبات والاستقرار والصمود رغم القيود المسلطة، وما ذلك إلا الفك القيود، وهذا ما نمثل له بالمقاطع السردية الآتية:

"أكتب هذه الأوراق بعد أن رحلت من موران، وبعد انقضاء فترة طويلة نسبيا على مغادرتي للسجن، ومعنى ذلك أتى الآن أقل انفعالا، وربما أقل حقا، وأحاول قدما أستطيع أن أرسم صورة لما حصل القبض علي، وحتى إبعادي عن موران، وليس الهدف من الكتابة إثارة الشفقة أو استعراض بطولات فردية، كما ليس هدفنا توجيه الشتائم لحكام موران أو الانتقام من الجلادين بتسميتهم وفضحهم، لأن المشكلة كما تبدو لي أكبر من ذلك وأخطر، إذ أنها تتعلق بطبيعة النظام وتركيبته، مما يتطلب أن نتعامل مع ظاهرة السجن والجلاد ليس من منظور شخصي، وإنما باعتبارها نتيجة خلل عميق وإفراز العلاقات غير متكافئة، إضافة إلى فهم خاطئ لطبيعة العلاقة بين الحاكم والمحكوم، ولحقوق وواجبات كل منهما"⁽²⁾.

هذه المقاطع السردية عبارة عن وصف جمالي خالص لمدينة موران، إلا أنه ممزوج بالتأثير أو التسلط الإيديولوجي، وقد تعمد الروائي توظيف هذه الثنائية: عمورية/ الإيديولوجيا.

¹- الرواية، ص 211.

²- الرواية، ص 163.

وفي هذا كله دلالة جمالية على أن طالع العريفي يحاول أن يتجه نحو حياة جديدة يميزها الانفتاح والتحرر، بعد الحياة التي عاشها وكان يحياها هناك في عمورية والتي ميزها الانغلاق والانقياد، خاصة وأنه كان يستعيد منها ذكرياته الأليمة.

ج- المدينة/ الغربية:

أما توظيف المدن الغربية في الرواية فله هندسة خاصة ودلالة خاصة، فإنها تدل على الانغلاق الضيق والاختناق، خاصة مدينة باريس التي تعد بمثابة السكان الأول له، مثل ماورد في الملفوظات الآتية "وبين محاولة نسيان الماضي، والبدء من جديد، وضعت، صحيح أن المدينة الجديدة سيطرت على وسحرتني، وتمت في معالمها وتاريخها، لكن كنت أحس دائما أنها مدينة الآخرين، مدينة الذين ولدوا فيها وتوارثوها أبا عن جد، لأنهم هم الذين صنعوا كل شيء فيها، وبالمقابل كانت عمورية البعيدة الغارقة في أحزانها لا تفارقني... وأكتشف باريس أكثر، أتعرف عليها، ولكن أتذكر عمورية باستمرار، أه يا مدينتي، كم قسى عليك البشر، وبشرك بشكل خاص، كانوا ينتقمون من أنفسهم وهم ينتقمون منك"⁽¹⁾.

نلاحظ من خلال هذا المقطع أن جماليات المكان تقدم لنا من خلال مشاعر الشخصية الروائية من جماليات قبحة للمدينة، إلا أنها تحولت إلى جماليات جميلة في هذا العمل الروائي، واستعماله هذا الوصف لمدينة باريس فيه جماليات المدينة، خاصة وأنه يرسم كراهيته للمدينة من خلال وصفه الطوبوغرافي القبيح لها، وبالأخص حين استعمل حاسة البصر والتي تعد أرقى حاسة للإيصال الجمالي، وهو بذلك يخالف علم الجمال التقليدي

¹- الرواية، ص 329.

الذي يرى أن الجميل هو ما يتجلى في عالم المثل، أو الروح مثلما يرى الفيلسوف الألماني هيغل⁽¹⁾.

5- الأماكن المفتوحة:

1-5 المزار:

ورد في سياق الدلالة أن المزار مكان يثير في النقوس توازيا مختلفة نتيجة الطقوس المحاط بها والحكايات التي تؤلف عن أولياء الله الصالحين، وعلى الأساطير التي تنسجها العامة عنهم، إذ تصبح قبورهم بعد وفاتهم مزارات يرتادها الناس، ويؤدون عندها طقوسا خاصة. وهذا التعامل الشعبي مع فكرة المزار والطقوس والعادات التي تمارس فيه، هي عادات كانت منتشرة أكثر في البلاد العربية.

إلا أن المزار في رواية "الآن...هنا" يحمل دلالة أخرى عن الدلالة الآنف الذكر، وهو في الرواية يدل على أنه مكان في دائرة السجن مخصص للقاء النزير بأهله وذويه وأصدقائه ومن يحبونه، مثلما ورد في رواية الحال على لسان عادل الخالدي: "في وقت ما بين العصر غروب، وصل زائرنا: إثنان من موران، وواحد من عمورية، كان أحد اللذين جاءا من موران يأتي لأول مرة، قدرت أنه يحمل رسالة طالع التي طالما انتظرها، تبادلنا أحاديث عامة، بعد أن ودعنا زوارنا، وكان وداعا حزينا، إذ اقتصر على كلمات حاملة عامة وسريعة..."⁽²⁾.

"وفي اليوم الرابع وصل إلى العفير حمدان فرج، والد رضوان، ربما نقل إليه أحد هرب رضوان، أو جاء بزيارة بعد أن منع نفسه فترة طويلة، أو ربما أيضا بالاتفاق مع السلطة. قضى معنا بضع ساعات، من الضحى إلى ما بعد الظهر، كان العطوي، مرافقا وأنيسا

¹- فريدريك فلهام هيغل (1770، 1830)، فيلسوف ألماني مثالي، يعد من أهم مؤسسي الفلسفة المثالية في ألمانيا في

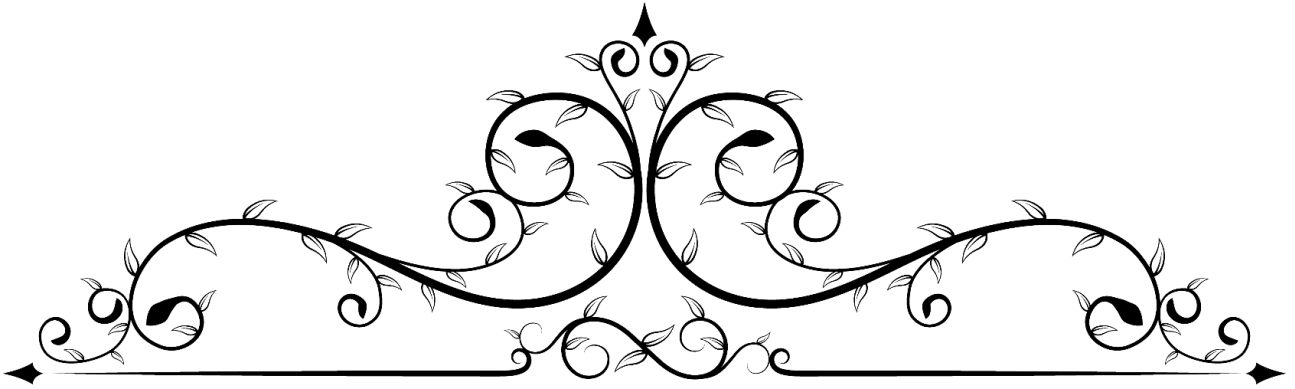
أوائل القرن التاسع عشر.

²- الرواية، ص 33، 34.

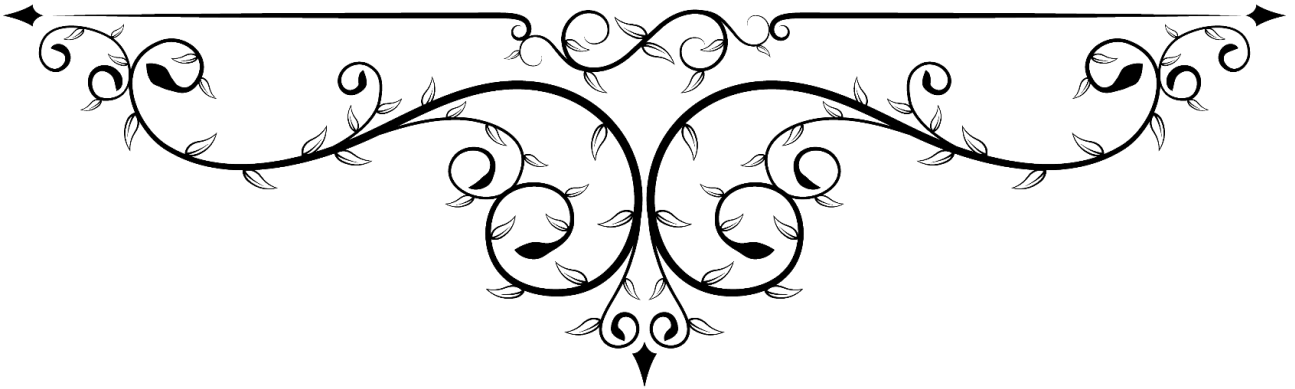
وناصحا، وبعد أن سمع ورأى، وبعد أن اختلى برضوان وقتا طويلا، خرج بنتيجة: سوف يصطحب معه في سيارته ومرافقة من قوة البادية، هشام، لأن الطبيب يحتاج إلى معالجة سريعة، أما رضوان، وكما قال أبوه، وعلى مسمع من السجناء الآخرين، فإنه يحتاج إلى فرقة أذن وإلى تأديب، حتى يعرف اللي يصير، واللي ما يصير"⁽¹⁾.

وفضاء المزار كفضاء من أفضية رواية "الآن...هنا"، إنه يحتل المركز الهام في تراتبية الأفضية المفتوحة، لما يحملونه له الزوار و الوفود من أخبار ويمدونه به من أبناء العالم الآخر، لأنه يشهد أهم انفتاح بالنسبة للإنسان السجين -انفتاح وانسراح نفسي- على الفضاء الإنساني الآخر، ومن ثم يكتسي أهمية بالغة باعتباره مجالا للاتصال وتبادل الحديث، وفيه يستعد السجين بعض صفاته الإنسانية المفقودة وأهمها الحوار مع الآخر، إذ يتخذ الإدراك الحسي صورة الاحتكاك به، مما يؤدي الاستجابة بحركات سريعة كردة فعل على ذلك، حيث يتحول هذا الموضع إلى منفذ تتبعث منه أسرار السعادة والانسراح والانفتاح النفسي.

¹ - الرواية، ص 415.



خاتمة



يشكل المكان في الخطاب الروائي عنصرا جوهريا إذ يعد اطارا وحيزا تدور فيه الأحداث والوقائع حيث يعطي في تشكيلاته بعدا جماليا.

وبعد دراستنا لهذا الموضوع توصلنا إلى جملة من النتائج نوردتها فيما يلي:

1- لقد شكل السجن في الرواية هاجسا قويا لذى الأدباء، ودفعهم ذلك إلى الغوص في غمار التجربة السجنية.

2- تؤكد الرواية على أن تجربة السجن الطويل وأشكال التعذيب والاضطهاد والقهر السياسي أعجز أن تقتل إرادة المثقفين وتكبح فكرهم.

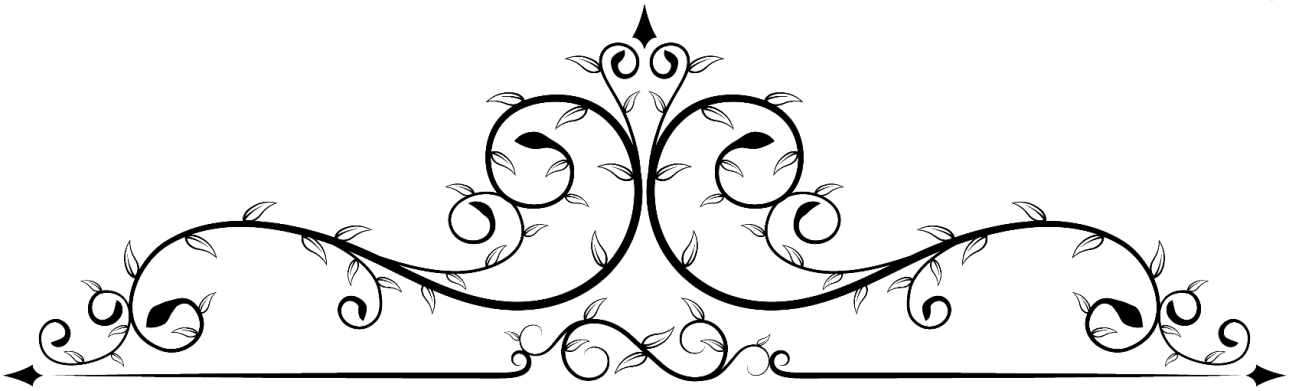
3- الرواية السجنية لها القدرة على طرح أزمات الواقع والصراعات الأيديولوجية، أصحابها يناضلون من أجل الحرية واثبات الذات الإنسانية.

4- إن أماكن الانتقال في الرواية العربية تتوزع إلى أماكن انتقال عامة وأماكن انتقال خاصة تغشاها شخصيات وتشكل مسرحا لحياتها اليومية، وعند وصف هذا الفضاء الانتقالي هناك فرضية أساسية تنظم وجوده وتعلن عن برنامجه الطبوغرافي والاجتماعي، وأن هذا التغيير المكاني يصاحبه دائما تغير دلالي.

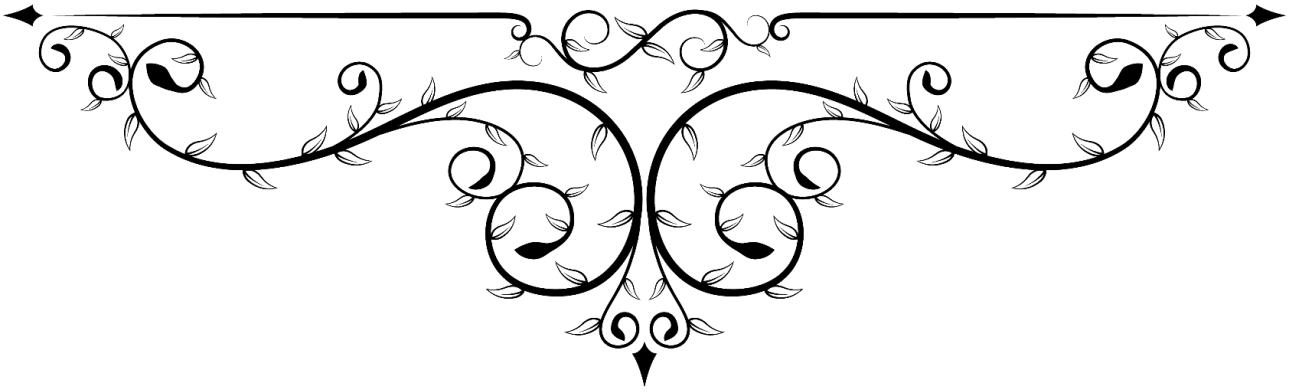
5- إن الروائي استطاع المزوجة بين الواقع والمختيل إذ أدمجها وأصبغها بروح جديدة من خلال عمل فني دقيق تتحكم فيه أنساق تعبيرية ومادة أدبية صرفة.

وقد تم هذا البحث بعون الله، ثم بفضل أستاذي المشرف الدكتور عليوي عمر الذي أعاننا كثيرا على توجيه هذا البحث منذ أن كان فكرة لم تختمر بعد، ورعاه بملاحظاته الصائبة، كما أنه لم يبخل علينا بإرشاداته القيمة.

كما أقدم شكري الجزيل وامتناني للسادة الأساتذة أعضاء لجنة المناقشة الموقرة على قبولهم قراءة هذا البحث، ومناقشته وتصويبه بملاحظاتهم ونصائحهم القيمة، ولكل من ساعدني في انجاز هذا البحث له جزيل الشكر وكامل الاحترام والتقدير.



الملاحق



سيرة الروائي عبد الرحمان منيف:

عبد الرحمن إبراهيم منيف روائي عربي، ولد في 29 مايو 1933 بعمان (الأردن) لوالد سعودي من نجد وأم عراقية، ينتمي إلى قرية قصيبا شمال مدينة بريدة بمنطقة القصيم الواقعة وسط المملكة العربية السعودية، وقد كان والده من كبار التجار الذين اشتهروا برحلات التجارة بين القصيم والشام، قضى المراحل الأولى من الدراسة منتقلا مع العائلة بين دمشق وعمان وبعض المدن السعودية.

وبعد انهاء الدراسة الثانوية في عمان، التحق بكلية الحقوق في بغداد عام 1952، واصل دراسته وفي نشط في العمل السياسي المعارض (حزب البعث)، وفي عام 1955 بعد توقيع حلف بغداد، طرد منيف مع عدد من الطلبة العرب إلى جمهورية مصر، ليحصل على شهادة الليسانس في الحقوق عام 1958. سافر إلى يوغسلافيا وتابع دراسته العليا فيجامعة بلغراد، حيث حاز على شهادة الدكتوراه في العلوم الاقتصادية اختصاص اقتصاديات النفطعام 1961.

وفي عام 1962 انتقل إلى دمشق (سوريا) وعمل في الشركة السورية للنفط لينتقل إلى بيروت (لبنان) عام 1973، ليعمل هناك في مجلة البلاغ، ثم عاد إلى العراق عام 1981.

ارتبط منيف بصداقة عميقة مع الروائي العربي "جبرا إبراهيم جبرا"، وألّفا معا عملا أدبيا نادرا تمثل في رواية "عالم بلا خرائط" عام 1982، ليتجه بعدها إلى فرنسا ثم عاد إلى دمشق عام 1986، ليقوم فيها بعد زواجه مع امرأة سورية، حيث كرس حياته لكتابة الروايات، ويقي إلى آخر أيام عمره معارضا للإمبريالية العالمية، سحبت منه الجنسية السعودية لمواقفه المناهضة والمعارضة لأنظمة الخليج وسياساتها النفطية، توفي في 24 يناير 2004 بدمشق عن عمر يناهز سبعين 70 سنة.

يعتبر عبد الرحمن منيف أحد أهم الروائيين العرب في القرن العشرين، حيث استطاع في رواياته أن يعكس الواقع الاجتماعي والسياسي والاقتصادي والثقافي العربي، خاصة في

دول الخليج العربي (الدول النفطية)، يعتبر منيف من أشد المفكرين العرب المناوئين للأنظمة العربية من خلال رواياته الثقافية والاجتماعية والاقتصادية والسياسية، وأعمال أخرى غير روائي، ونذكر منها: لوعة الغياب (1989)، الكاتب والمنفى وآفاق الرواية العربية (1991)، سيرمدنية عمان في الأربعينيات (1994)، الديمقراطية أولاً... الديمقراطية دائماً (1995)، القلق وتمجيد الحياة (199)، عروة الزمن الباهي (1997)، بين الثقافة والسياسة (1998)، ذاكرة للمستقبل (2001)، رحلة ضوء "مقالات" (2001)، العراق هوامش من التاريخ والمقاومة (2003)، وله قصص قصيرة طبعت بعد وفاته عام 2006: أسماء مستعارة (قصص) وأبواب مفتوحة (قصص).

أما أعماله الروائية فنذكر منها:

1- **الأشجار واغتيال مرزوق**: وهي أول رواية لعبد الرحمن منيف، نشرت في عام 1973، تدور أحداثها حول عالم الآثار "منصور عبد السلام"، الذي فصل من الجامعة التي يدرس بها، أعتقل واغتيل صديقه مرزوق بسبب معارضتهما للنظام الحاكم، ثم سافر إلى خارج الوطن بعد إطلاق سراحه.

2- **قصة حب مجوسية**: رواية رومانسية، نشرت عام 1974، تدور أحداثها حول قصة حب امرأة مجوسية متزوجة عاشها بطل الرواية في إحدى اجازاته.

3- **شرق المتوسط**: رواية سياسية، تنتمي إلى أدب السجون، نشرت عام 1975، تدور أحداثها حول سياسة النظم العربية في تضيق الخناق على المواطنين، خاصة المعارضين السياسيين، والمعاملة السيئة التي يتلقونها داخل السجون العربية، بطلها معارض سياسي يدعى رجب، الذي سجن بسبب معارضته على تعسف السلطة وقسوتها، فهي تحكي قصة المخابرات العربية وتعذيب السجون.

4-النهايات: نشرت عام 1977، تدور أحداثها حول حياة البدو وعاداتهم وتقاليدهم في قرية الطيبة، والطرق التي يتبعوها لجلب قوم، حيث كشف الروائي من خلال هذه الرواية عن الوجود الكاذبة من سلطة المدينة ببناء سد لحماية القرية من الجفاف.

5-سباق المسافات الطويلة: نشرت عام 1979، تحدث فيها الروائي عن رجل دبلوماسي و مخابراتي، يذهب إلى الشرق للعمل والإطاحة بالنظام المعارض لبريطانيا العظمى، ليكشف في هذه الرواية عن مدى قوة المرأة الخفية وسيطرتها على المجتمع، كما تعرض فيها لحياة الشرقيين بكل تفاصيلها، كما كشف الروائي عن سيطرة الدول العظمى على دول الشرق وبسط نفوذهم عليها للوصول إلى أطماعهم في النيل من ثروتها، خاصة النفطية منها.

6-الآن هنا:تنتمي هذه الأخيرة إلى أدب السجون، نشرت لأول مرة عام 1991، طبعت عدة مرات، وتدور أحداثها حول الأوضاع السياسية التي تعيشها الشعوب العربية، والمعاناة التي يعيشها الشاب العربي الطامح والمتحمس إلى تغيير الواقع السياسي جراء تعذيبه في السجون العربية مثل: سجن عمورية، السجن المركزي وسجن العفير...

ملخص الرواية:

صدرت رواية الآن... هنا شتاء 1991م، وتعد بمثابة جزء ثاني لرواية "شرق المتوسط"، وتتألف من ثلاثة أقسام: أولا الدهليز، صص: 11-159، ثانيا حرائق الحضور والغياب صص: 160-321، ثالثا "هوامش أيا من الحزينة"، صص: 322-574، وتقع الطبعة السابعة التي اعتمدت عليها في حدود خمسمائة وأربع وسبعين صفحة.

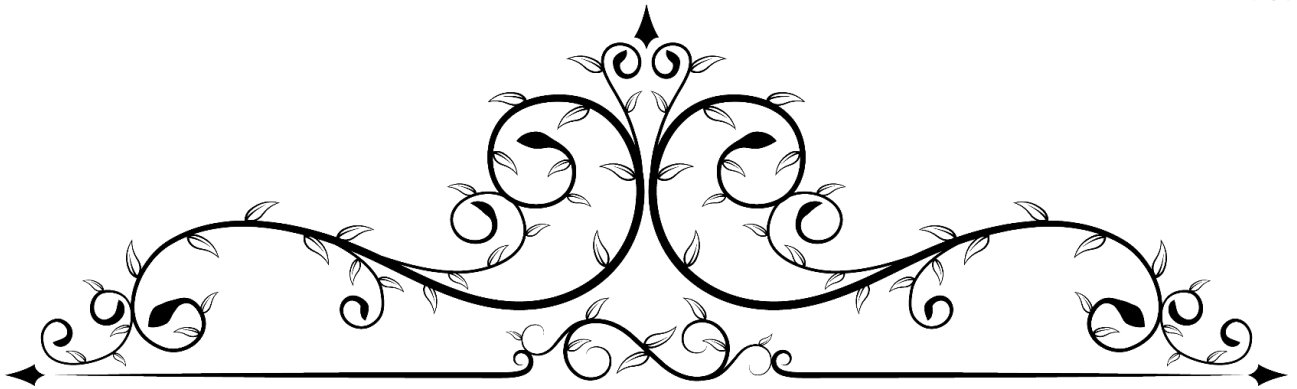
رواية الآن... هنا تتحدث عن مأساة سجينين التقيا مصادفة في مستشفى كارلوف بمدينة براغ عاصمة تشيكوسلوفاكيا، عادل الخالدي و طالع العريفي، الأول من مدينة موران بعد أن سجن عشر سنين في سجونها، وقد لاقى من التعذيب والوحشية في السجن أشنع صور الاضطهاد والظلم، وخاصة في سجن العبيد، منع من مغادرة المستشفى لأسباب أمنية، وحتى بعد موته وقعت مشكلة في كيفية نقل جثمانه إلى بلاده، أما الثاني جاء من مدينة عمورية، ليعالج من آثار التعذيب الذي لقيه في سجون عمورية، والسجن المركزي، وسجن العفير، وسجن القليعة.

أما أقسام الرواية الثلاثة، القسم الأول منها موسوم بالدهليز، نجد فيه عادل الخالدي يتحدث فيه عن تجربته مع السجن السياسي المريض طالع العريفي في السجن، والدهليز مكان وحشي لقمع السجناء وتعذيبهم، وهو جزء من سجون شرق المتوسط، التي تعج بالدهاليز، والقسم الثاني معنون به حرائق الحضور والغياب، عاود عادل الخالدي استئناف الكلام عن حياة السجن وعذاباتها بعد موت طالع، ولاسيما صور العذاب في الصحراء، وهذا القسم لا يمثل معنى ماديا حقيقيا، فليس ما يدل على وجود حرائق بالمعنى الحقيقي، والمقصود من هذا العنوان المعاناة التي عايشها طالع العريفي وغيره في السجن وخاصة سجن العبيد وموران متذكرا ما حدث معه في السجن، والممارسات الوحشية التي مورست عليهم، خاصة هلال الذي اغتيل في السجن. وحرائق الحضور والغياب ذكريات أليمة

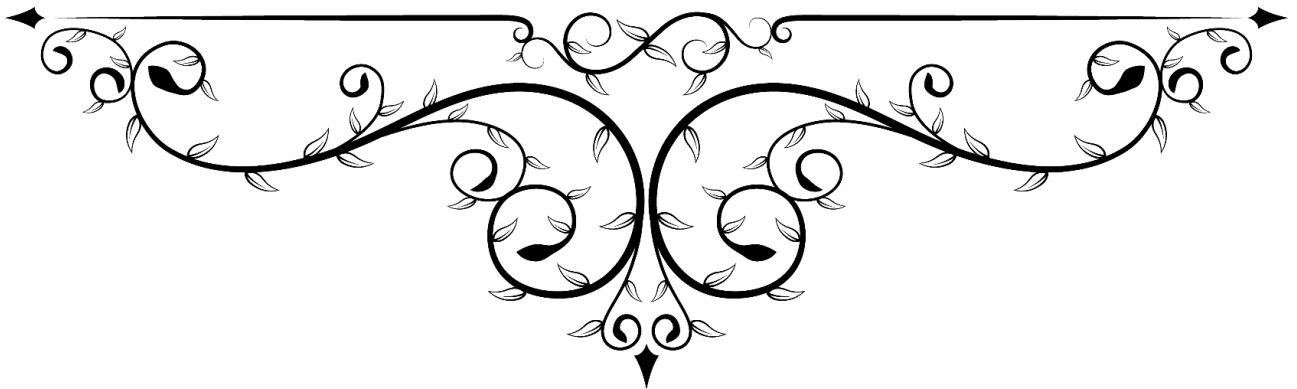
تعصف في رأس طالع العريفي، وهي أشبه بالحرائق التي تحرق فكر طالع، حيث تجسد مفهوم الحيبة الذي يطارد السجين الذي قضى أغلب حياته في عالم مظلم لا حرية فيه.

أما القسم الثالث الموسوم بهوامش أيامنا الحزينة، يعود فيه عادل ليروي من جديد عن باريس وعن الأيام التي قضاها فيها، إذ يروي عادل الخالدي عن معاناته في السجون، والسنين العشر التي قضاها في سجون عمورية، وجاء هذا العنوان متحسرة على الأيام التي قضاها عادل في حياته، فهوامش جمع هامش، وأيامنا جمع يوم، والحزينة هي صفة الأيام، والهوامش لا قيمة لها مقارنة بالكتاب، كذلك هذه الأيام الحزينة في حياة عادل الخالدي التي لا قيمة لها وليست إلا مأساة في نفسية عادل والناس المظلومين على هذه الأرض.

ورواية الآن... هنا أحداثها تدل على الواقع السياسي الذي يدور في تلك الرقعة الممتدة من الشاطئ الشرقي للبحر المتوسط حتى أعماق الصحراء في موران، التي كانت حوادثها دافعة التكوين مادة النص الحكائي، وفضاء لهذا النص نفسه، وعبد الرحمن منيف بهذا العنوان المعبر عن محتوى النص الذي عنونه، يؤكد أن الواقع السياسي القاسي الذي تتميز به البلدان العربية الممتدة من الشاطئ الشرقي للبحر المتوسط حتى أعماق صحراء موران، مازال مستمرة رغم تقدم الزمان وتطور الوعي الإنساني، فالأمم الأخرى تسعى بدأب إلتأمين حياة كريمة لشعبها تقوم على أسس العدالة والحرية والمساواة، في حين أن حكماالبلدان العربية ما زالوا يكدون أنفسهم ببناء السجون، ويملؤونها بآلاف مؤلفة من السياسيين والثوريين المناهضين للطغيان والاستبداد والشرفاء الأحرار.



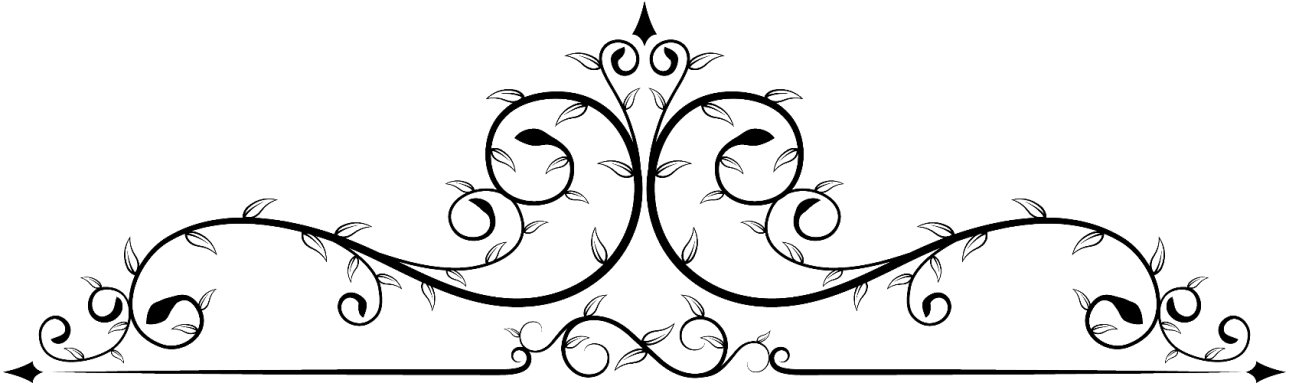
قائمة المصادر والمراجع



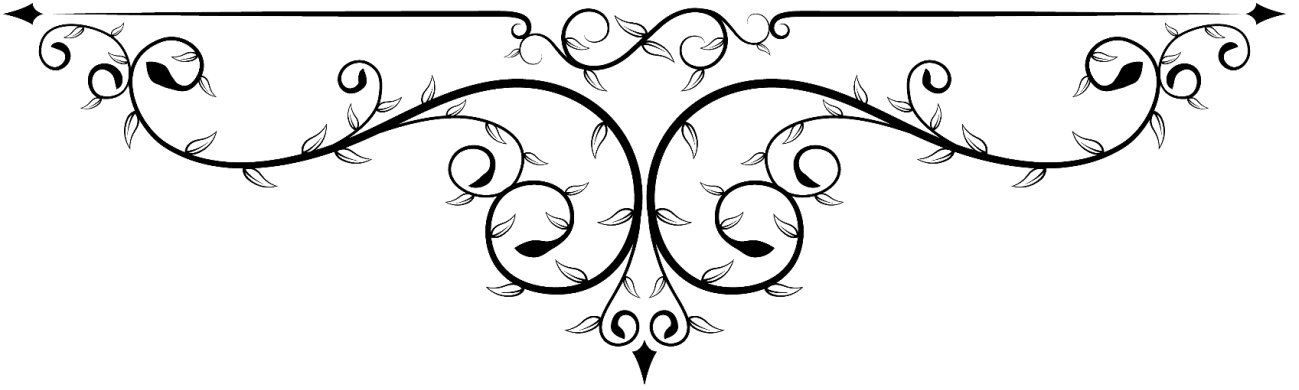
- القرآن الكريم
- المصادر والمراجع
- ابن منظور، لسان العرب، دار صادر بيروت، ج 1، و، ط، د، ت.
- عبد الرحمان منيف، رواية "الآن...هنا"، ط7، 2013، دار التتوير للطباعة والنشر، بيروت، لبنان.
- ابراهيم مصطفى وآخرون، مجمع اللغة العربية، المعجم الوسيط.
- جميل صليبا، المعجم الفلسفي.
- الحميداني حميد، بينة النص السردي، من منظور النقد المادي، ط1، المركز الثقافي العربي، بيروت، 1991.
- حسن بحراوي، بنية الشكل الروائي، المركز الثقافي العربي، بيروت، لبنان، ط2، 1990.
- رضوى عاشور، أدب السجون، الهيئة المصرية العامة للكتاب، د ط، القاهرة، 2004.
- سليمان حاد الله، منابع أدب الحركة الأسيروطنية.
- سالم المعوش، شعر السجون في الأدب العربي الحديث والمعاصر، دار النهضة العربية، بيروت، لبنان، ط1.
- - سماح إدريس المثقف والسلطة، نقلا على منصور البطل السجين في الرواية العربية المعاصرة، جامعة لخضر باتنة، 2007م-2008.
- سلمى شارع، نصر الدين صوالح، مقارنة بنيوية تكوينية في أدب السجون "عربة المجانين" لكارلوس ليسكنور.
- شرين محمد حسين سليمان، دراسة تحليلية لنماذج روائية من أدب السجون، رسالة ماجستير، القدس، فلسطين، 1439هـ/2018م.
- شاکر النابلسي، جماليات المكان في الرواية العربية، ط1، 1994.
- عزوز علي إسماعيل، شعرية الفضاء الروائي عند جمال الغيطاني، ط1، 2010، دار العين للنشر، القاهرة، مصر.

- عائشة عودة، مقابلة شخصية مع شرين محمد حسن سليمان ، مقهى دياب رام الله بتاريخ 2017/11/11، الساعة الحادية عشر ونصف.
- عبد الحميد بورايو، منطق السرد، دراسة في القصة الجزائرية الحديثة، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1994.
- عبد الله أبو هيف، جماليات المكان في النقد العربي المعاصر، مجلة تشرين للدراسات والبحوث العلمية، مج 27، 2005.
- غاستون باشلار، جماليات المكان، تر غالب هالسا، المؤسسة الجامعية للدراسات، بيروت، ط2، 1984.
- فاطمة الزهراء عجوج، المكان ودلالته في الرواية المغربية المعاصرة، رسالة دكتوراه، اشرف عفاف فادن، جامعة جيلالي الياس، سيدي بلعباس، كلية الآداب واللغات والفنون، قسم اللغة العربية، 2017-2018.
- فريديريك فلهام هيجل (1770، 1830)، فيلسوف ألماني مثالي، يعد من أهم مؤسسي الفلسفة المثالية في ألمانيا في أوائل القرن التاسع عشر.
- ابن فارس بن زكريا، مقاييس اللغة، تحقيق وضبط عبد السلام محمد بن هارون، ج4، د.ط دار الفكر، د.ت.
- لكحل عبد القادر، دلالة المكان في أدب السجون في المغرب الأقصى "رواية تذكرة ذهابا وايابا" أبي الجحيم لمحمد الرايس نموذجاً، 2018/2019.
- ميشال بورت، بحوث في الرواية الجديدة تر: فريد أنطونيوس، ط3، 1982، منشورات عويدات، بيروت، باريس.
- محمد العيد آل خليفة (الديوان) تقديم عمر بن قتيبة، المؤسسة الوطنية للكتاب الجزائر، 1992.
- مولاي بوخاتم، مصطلحات النقد العربي السينمائي، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق (د ط)، 1984.

- نبيل سليمان، فتنة السرد والنقد، ط1، 1994، دار الحوار، اللاذقية، سوريا.
- واضح الصمد، السجون وأثرها في الآداب العربية منذ العصر الجاهلي حتى نهاية العصر الأموي، ط1، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 1995م.
- **المجلات والمقالات:**
- ينظر رأفت حمدونة، أدب السجون التعريف والمميزات، مقالة الكترونية،
<https://pulpit.alwatanvoice.com/articles/24/01/2010>
- أندريه لالاند، موسوعة لالاند الفلسفية، ترجمة: خليل أحمد خليل، ط2، منشورات عويدات، بيروت، لبنان.
- نصيرة زوزو، إشكالية الفضاء والمكان في الخطاب النقدي العربي المعاصر، مجلة كلية الآداب واللغات والعلوم الإنسانية والاجتماعية، العدد 06، جانفي 2010.
- فيسبوك أزهار الربيع: www.facebook.com ، azharalrabia.com



فهرس الموضوعات



شكر وتقدير

الاهداء

أ..... مقدمة

مدخل: ماهية ادب السجون

1- أدب السجون: الماهية والمفهوم..... 5

1-1 مفهوم السجن: 5

1-2 السجن لغة: 5

1-3 اصطلاحا: 6

2- تعريفات أدب السجون: 7

3- لمحة عن نشأة أدب السجون 9

4- أسباب ظهور أدب السجون 9

الفصل الاول: مفاهيم في الفضاء و المكان

1- مفهوم الفضاء: 14

أ- لغة: 14

ب- اصطلاحا: 15

2- الفضاء الروائي: 15

3- الفضاء كمصطلح نقدي: 17

4- مفهوم المكان: 18

أ- لغة: 18

ب- اصطلاحا: 19

- 5-تسمية المكان وسمه:.....20
- 6-أنواع المكان:.....21
- 7-هندسة الفضاء المكاني:.....23
- 8-المكان في الأدب:24

الفصل الثاني:

الدراسة التطبيقية تمفصلات المكان في الرواية

- 1-الاماكن المغلو والاماكن المفتوحة.....28
- 1-1 الأماكن المغلقة:.....29
- 2-1 الأماكن المفتوحة:.....30
- 2-أماكن الانتقال وأماكن الإقامة:.....31
- 1-2 أماكن الانتقال العامة:.....31
- 3-أماكن الانتقال الخاصة:.....38
- 1-3 المستشفى:.....38
- 4-أماكن الإقامة:.....41
- 1-4أماكن الإقامة الاختيارية:.....41
- 2-4أماكن الإقامة الجبرية:.....44
- 3-4فضاء المنفى:.....52
- 5-الأماكن المفتوحة:.....58
- 1-5المزار:58
- خاتمة.....61

الملاحق

قائمة المصادر والمراجع

فهرس الموضوعات

الملخص:

ان دراستنا الموسومة بالفضاء المكاني في دب السجون تهدف الى ان السجن شكل هاجزا كبيرا في الرواية لدى الادباء ، حيث ركزنا في الفصل الاول عن ماهية السجن والفضاء والمكان ، والفصل الثاني تناولنا فيه تمفصلات المكان في رواية "الان ... هنا " لعبد الرحمان منيف ومنها الاماكن المغلقة والاماكن الفتوحة .

الكلمات المفتاحية: الفضاء الروائي، ادب السجون، عبد الرحمان مونييف

Sommaire:

Notre étude, qui s'articule autour de l'espace spatial chez l'ours en prison, vise le fait que la prison constituait un obstacle majeur dans le roman pour les écrivains, puisque nous nous sommes concentrés dans le premier chapitre sur la nature de la prison, de l'espace et du lieu, et dans le deuxième chapitre, nous avons traité des détails du lieu dans le roman "Maintenant ... Ici" d'Abdel-Haman Munif, y compris les lieux fermés et les lieux ouverts.

Mots-clés : espace fictionnel, littérature carcérale, Abd al-Rahman Monif

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد بوضياف بالمسيلة



كلية العلوم الإنسانية والاجتماعية

قسم:

المرجع: القرار الوزاري رقم: 933 المؤرخ في: 28 جويلية 2016 المحدد للقواعد المتعلقة بالوقاية من السرقات العلمية ومكافحتها

تصريح شرفي

خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز البحث

أنا الممضي أدناه،

السيدة(ة):

صاحبة جائزة

الصفة: طالب، أستاذ باحث، باحث دائم:

طالب

الحامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم:

801143514

والصادرة بتاريخ:

2017 / 08 / 24

عن دائرة:

إدارة العاصم

المسجل (ة) بكلية: الآداب، اللغات

قسم:

اللغة والأدب العربي

والمكلف (ة) بإنجاز أعمال بحث (مذكرة التخرج، مذكرة ماجستير، أطروحة دكتوراه)، عنوانها:

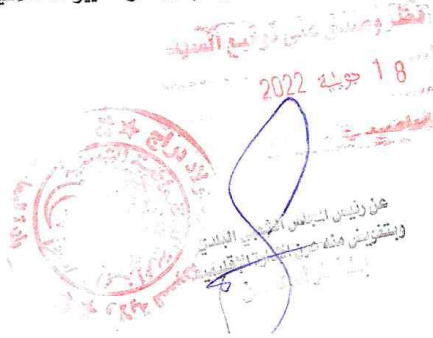
آداب السجون رواية "الآن... حينئذ"
عبد الرحمن صيب

أصح بشرفي أنني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية المطلوبة في إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ:

2022 / 07 / 18

إمضاء المعني



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة محمد بوضياف بالمسيلة



كلية الادب واللغات

قسم: اللغتين والأدب... العربي

المرجع: القرار الوزاري رقم: 933 المؤرخ في: 28 جويلية 2016 المحدد للقواعد المتعلقة بالوقاية من السرقات العلمية ومكافحتها

تصريح شرقي

خاص بالالتزام بقواعد النزاهة العلمية لإنجاز البحث

أنا الممضي أدناه،

السيد(ة): ليو ربيع مريم

الصفة: طالب، أستاذ باحث، باحث دائم: جامعة

الحامل (ة) لبطاقة التعريف الوطنية رقم: 200334319

والصادرة بتاريخ: 2016 10 18

عن دائرة: جامعة محمد بوضياف بالمسيلة

المسجل (ة) بكلية: الأدب واللغات قسم: اللغة والأدب العربي

والمكلف (ة) بإنجاز أعمال بحث (مذكرة التخرج، مذكرة ماستر، مذكرة ماجستير، أطروحة دكتوراه)، عنوانها:

العشاء الكلاسيكي في أدب السجون رواية "الآن --- هنا" لعبد الرحيم صتيق
أشودجا

أصح بشرفي أني ألتزم بمراعاة المعايير العلمية والمنهجية ومعايير الأخلاقيات المهنية والنزاهة الأكاديمية المطلوبة في

إنجاز البحث المذكور أعلاه.

التاريخ:

إمضاء المعني



نوضر و صودق على توقيع
السيد ليو ربيع مريم
أولاد منصور في
18 جويلية

